

GRUNDIG

Посудомоечная машина

Инструкция по эксплуатации



GNFP 5542 ADW



15000981900_AC_GRUNDIG_T1L_RU/05-08-22.(11:31)



ПЕРЕРАБОТАННАЯ И
ПЕРЕРАБАТЫВАЕМАЯ
БУМАГА

Пожалуйста, сначала прочтите данное руководство пользователя!

Уважаемый покупатель!

Надеемся, что вы сможете воспользоваться всеми преимуществами изделия, которое является высококачественным и высокотехнологичным продуктом. Внимательно и полностью изучите руководство и другие сопроводительные документы до пользования изделием и держите его под рукой в качестве справочного пособия. В случае передачи изделия передайте и руководство пользователя. Соблюдайте все инструкции и предупреждения в данном руководстве.

Помните, что данное руководство пользователя может применяться для многих других моделей. Различия между моделями будут указаны в руководстве.

Описание символов

В данном руководстве по эксплуатации используются следующие символы:

	Важная информация или полезные советы по эксплуатации.
	Предупреждение об опасных ситуациях для жизни людей и имущества.
	Предупреждение об опасности поражения электрическим током.
	Материалы, используемые для упаковки изделия изготовлены могут использоваться для вторичной переработки в соответствии с нашими экологическими стандартами.

Не выбрасывайте упаковочный материал вместе с бытовым мусором и другими отходами. Необходимо доставить упаковочный материал в специальный пункт утилизации.

1 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. 4

Общие правила безопасности.....	4
Назначение изделия.....	5
Безопасность детей.....	5
Утилизация упаковочных материалов.....	5
Транспортировка изделия.....	6
Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования:.....	6
Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS):.....	6
Информация об упаковке.....	6

2 ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА 8

Обзор.....	8
Технические характеристики.....	9
Система сушки вентиляторами.....	10

3 УСТАНОВКА 11

Выбор места для установки.....	11
Подключение к водопроводной сети.....	12
WaterProtect+.....	13
Подключение к электрической сети.....	13
Начальный период использования.....	14

4 ПОДГОТОВКА 15

Рекомендации по экономии электроэнергии.....	15
Система смягчения воды.....	15
Настройка системы смягчения воды.....	15
Добавление смягчающей соли.....	17
Моющее средство.....	18
Моющее средство в таблетках.....	19
Ополаскиватель.....	20
Предметы, которые не предназначены для мытья в посудомоечной машине.....	21
Загрузка посуды в посудомоечную машину.....	21
Корзина для столового серебра.....	23
Корзина для столового серебра.....	23
Складные решетки нижней корзины.....	24
Складные решетки нижней корзины.....	24
Поддержка функции Tray Wash.....	25
SoftTouch Accessory.....	25
Lower Basket Glass Holder.....	25
Проволочный держатель для бутылок нижней корзины.....	27
Регулируемая по высоте полка верхней корзины.....	27
Многофункциональная полка для верхней корзины.....	27

Регулировка высоты верхней корзины.....	28
Складные сетки верхней корзины.....	30
Регулирование высоты пустой верхней корзины.....	30
Верхняя корзина для кухонных приборов.....	31
Верхняя корзина для кухонных приборов.....	31

5 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ 32

Кнопка «Пуск / Пауза / Отмена».....	33
Кнопка удаленного управления (HomeWhiz).....	33
Подготовка машины.....	33
Выбор программы.....	33

6 ФУНКЦИЯ HOMEWHIZ 36

Установка HomeWhiz и настройки учетной записи пользователя HomeWhiz.....	37
Дополнительные функции.....	40
Программирование периода стирки (задержка по времени).....	40
Запуск программы.....	41
Отслеживание этапов программы.....	42
Отмена (сброс) программы.....	42
Изменение вспомогательной функции.....	42
Настройки машины.....	42
Для входа в меню настроек.....	42
Настройка жесткости воды.....	43
Настройка уровня громкости.....	43
Настройки языка.....	43
Режим инициации.....	43
Тип мощного средства.....	43
Блокировка (кнопок) от детей.....	44
Предупреждающие сообщения.....	44
Индикация предупреждения об отсутствии соли.....	44
Предупреждение об отсутствии ополаскивателя.....	44
Индикатор предупреждения о прекращении подачи воды.....	45
Предупреждение о переполнении воды.....	45
Конец программы.....	45
SelfCare.....	45

7 ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА 46

Очистка внешней поверхности прибора.....	46
Очистка внутренней поверхности прибора.....	46
Очистка фильтров.....	46
Чистка фильтра шланга.....	47
Чистка крыльчаток.....	48
Узел нижней крыльчатки.....	48

8 УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК 49

окружающей среды.

В этом разделе содержатся инструкции по безопасности, которые помогут вам защитить себя от рисков получения травм и повреждений имущества. При несоблюдении этих инструкций все гарантии аннулируются.

Общие правила безопасности

- Не устанавливайте машину на ковровом покрытии, так как недостаточная вентиляция под днищем машины может привести к перегреву электрических деталей и проблемам в работе изделия.
- Не пользуйтесь изделием в случае повреждения кабеля питания или штепсельной вилки. Обратитесь в фирменный сервисный центр.
- Данное изделие следует подключать к розетке с заземлением, защищенной предохранителем, параметры которого соответствуют данным, приведенным в таблице "Технические характеристики". Обязательно установите заземление. Заземление должен выполнять квалифицированный электрик. Наша компания не несет ответственность за любые повреждения, полученные при эксплуатации изделия без заземления в соответствии с местными стандартами.
- Для предотвращения протечек шланг подачи воды и сливной шланг должны быть надежно закреплены и не иметь повреждений.
- Отключайте машину от электрической сети, когда она не используется.
- Запрещается мыть машину струей воды. Это может привести к поражению электрическим током!
- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания. Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.
- Перед выполнением установки, технического обслуживания, ремонта или мытья машины обязательно отключите ее от электрической сети.
- Работы по установке и ремонту машины должны выполнять только специалисты фирменного сервисного центра. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате выполнения работ лицами, не имеющими на то права.
- Не применяйте к изделию химические растворители: Они повышают риск взрыва.
- Если полностью выдвинуть верхнюю и нижнюю корзины, их вес ляжет на дверцу машины. Не кладите на дверцу дополнительный груз, иначе машина может наклониться.
- Дверца изделия может быть открыта только при загрузке и выгрузке посуды.

- Открывайте дверцу машины, когда она работает, только в случае необходимости. При открытии дверцы машины может произойти выброс пара: будьте осторожны.

Назначение изделия

- Данное изделие предназначено для бытового применения.
- В ней следует мыть только посуду бытового типа.
- Данный прибор предназначен для использования в домашнем быту и подобных сферах применения, например:
 - Кухонные помещения в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - Фермерские помещения;
 - Клиенты в гостиницах, отелях и других жилых помещениях;
 - Помещения с функцией предоставления ночлега и завтрака
- Следует использовать только моющие средства, средства для ополаскивания и добавки, предназначенные для посудомоечных машин.
- Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного применения или транспортировки.
- Проектный срок службы изделия составляет 10 лет. В этот период будут доступны оригинальные запасные части для обеспечения надежной работы изделия.
- Дети старше 8 лет, а также

лица с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или без соответствующих навыков и опыта могут использовать данный прибор только под присмотром или после получения инструкций по поводу безопасного использования прибора и осознания связанных с этим опасностей. Не позволяйте детям играть с прибором. Не позволяйте детям самостоятельно выполнять очистку и обслуживание прибора.

Безопасность детей

- Электроприборы представляют опасность для детей. Не подпускайте детей к работающей машине. Следите за тем, чтобы они не повредили машину.
- Уходя из помещения, где установлена машина, обязательно закрывайте дверцу загрузочного люка.
- Храните все моющие средства и реагенты в безопасном месте, вдали от детей.

Утилизация упаковочных материалов

Упаковочные материалы представляют опасность для детей. Храните упаковочные материалы в безопасном месте, недоступном для детей. Упаковка посудомоечной машины изготовлена из материалов, подлежащих вторичной переработке. Их

необходимо отсортировать и утилизировать в соответствии с правилами утилизации отходов. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с обычными бытовыми отходами.

Транспортировка изделия



Если необходимо передвинуть изделие, необходимо осуществить перенос его в вертикальном положении, держа за заднюю стенку. При наклоне машины в сторону передней части имеющиеся в ней электронные компоненты могут намочнуть и выйти из строя.

1. Перед транспортировкой отключите изделие от электрической сети.
2. Отсоедините шланги от водопровода и системы слива.
3. Полностью слейте воду из изделия.

Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования:



Данное изделие соответствует Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (2012/19/EU). Данное изделие имеет маркировку, указывающую на утилизацию его как электрического и

электронного оборудования (WEEE).

Это изделие произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке. Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации. Его следует сдать в соответствующий центр по утилизации электрического и электронного оборудования. О местонахождении таких центров вы можете узнать в местных органах власти.

Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS):

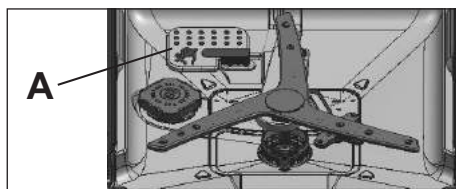
Приобретенное вами изделие соответствует Директиве ЕС о правилах ограничения содержания вредных веществ (2011/65/EU). Оно не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

Информация об упаковке

Упаковочные материалы изделия изготовлены из материалов, подлежащих вторичной переработке, в соответствии с местными нормативами и правилами касательно защиты окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в один из пунктов приема упаковочных материалов, назначенных местными органами власти.

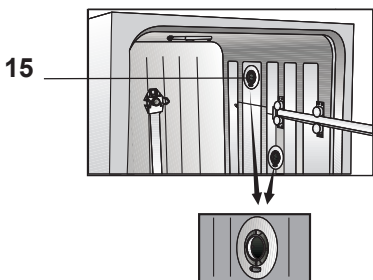
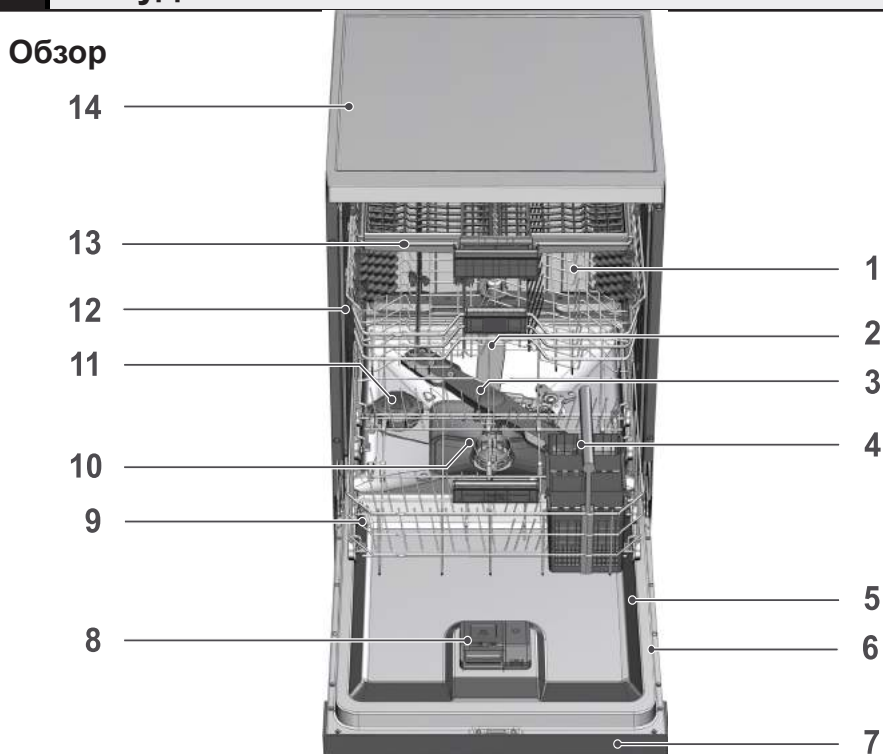
Дополнительный нагреватель

! У вашей машины (А) имеется нагревательная система высокой мощности. Эта система может достигать высоких температур. В случае прикосания к системе возможно получение серьезных травм. Не прикасайтесь к нагревателю. Убедитесь, что посуда, помещенная в нижнюю корзину, не соприкасается с системой.



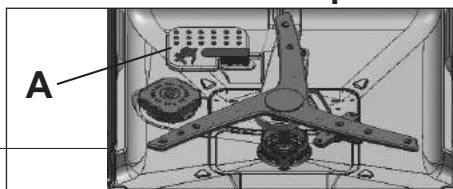
2 Посудомоечная машина

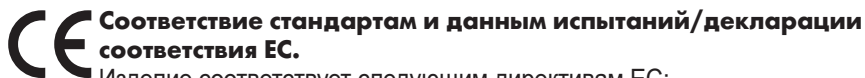
Обзор



1. Верхняя корзина
2. Верхняя крыльчатка
3. Нижняя крыльчатка
4. Корзина для столовых приборов (зависит от модели)
5. Дверца
6. Паспортная табличка
7. Панель управления
8. Распределитель мощного средства
9. Нижняя корзина
10. Фильтры
11. Крышка емкости для соли
12. Направляющая верхней корзины
13. Верхняя корзина для кухонных приборов (зависит от модели)
14. Верхняя панель (зависит от модели)
15. Система сушки вентилятором (зависит от модели)

Дополнительный нагреватель



Технические характеристики

Изделие соответствует следующим директивам ЕС:

Стадии разработки, производства и продажи этого изделия отвечают правилам техники безопасности, содержащимся в соответствующих нормативах Европейского Союза.

2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

Входная мощность	220-240 В, 50 Гц (см. табличку)
Общее энергопотребление	2000 - 2400 Вт, (см. табличку)
Энергопотребление обогревателя	2040 Вт, (см. табличку)
Общий ток (зависти от модели)	11 А (см. табличку)
Энергопотребление сливного насоса	30 Вт, (см. табличку)
Давление воды	0,3 –10 бар (= 3 – 100 Н/см ² = 0,01-1,0 МПа)

Этот раздел применим для изделий с функцией Wifi.

Диапазон частот 2,4 ГГц

Макс. мощность проводимости: < 100 мВт

Декларация соответствия нормам ЕС

Ağçelik A.Ş. Декларирует, что данный прибор соответствует Инструкции 2014/53/EU.

Полный текст Декларации соответствия EU находится на сайте:

Изделия, адрес

support.beko.com



Технические спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления, в целях улучшения качества изделия.



Рисунки в этом руководстве являются схематичными и могут немного отличаться от оригинала.



Значения, указанные на маркировке на продукте или в печатных материалах, поставляемых с продуктом, — это значения, полученные в лаборатории в соответствии со стандартами. В зависимости от условий эксплуатации и окружающей среды данные значения могут изменяться.

Система сушки вентиляторами

(зависит от модели)

Система сушки вентиляторами гарантирует эффективную сушку посуды. При работе вентиляторов слышен дополнительный шум, отличный от шума, характерного для цикла мойки.

Примечание для контролирующих учреждений:

Информация для проведения испытаний рабочих характеристик будет предоставлена по запросу. Запрос можно направить электронной почтой по адресу:

dishwasher@standardloading.com

Наряду с вашей контактной информацией в сообщении электронной почты не забудьте указать информацию о коде, партии и серийных номерах изделия. Код, инвентарный и серийный номера изделия можно найти на паспортной табличке, прикрепленной к торцевой стенке двери.

3 Установка

Установку изделия должен производить уполномоченный специалист. Обратитесь в ближайший фирменный сервисный центр. При подготовке изделия к эксплуатации, прежде чем обращаться в фирменный сервисный центр, убедитесь, что электропитание, подача воды и система слива воды функционируют нормально. При необходимости обратитесь к квалифицированному электрику или сантехнику для устранения неисправностей.



Покупатель несет ответственность за подготовку места установки, электромонтаж и установку систем подачи водопроводной воды и слива сточной воды.



Механический и электрический монтаж должны выполняться квалифицированным техническим специалистом. Производитель не несет ответственности за ущерб в результате работ, выполненных лицами, не имеющими специального разрешения.



До начала монтажа необходимо произвести визуальный осмотр изделия на предмет наличия дефектов. Если таковые имеются, не устанавливайте изделие. Поврежденные изделия могут представлять угрозу безопасности людей.



Убедитесь в том, что шланги подачи и отвода воды не защемлены и полностью расправлены при перемещении машины на свое место после процедур монтажа или мойки.

При размещении изделия обратите внимание на то, чтобы не повредить пол, стены, трубопроводы и т.д. При перемещении машины не держите ее за дверь или панель.

Выбор места для установки

- Разместите изделие на твердой и плоской поверхности, которая в состоянии выдержать нагрузку. Изделие следует установить на ровной поверхности, чтобы иметь возможность удобно и надежно закрыть дверцу.
- Не устанавливайте изделие в местах, где температура может опуститься ниже 0°C.
- Разместите изделие на расстоянии минимум 1 см от краев другой мебели.
- Разместите изделие на устойчивом прочном полу. Не устанавливайте изделие на ковровом покрытии с длинным ворсом или подобных поверхностях.



Не ставьте изделие на шнуре электропитания.

- Обязательно выбирайте для установки место, в котором будет возможно загружать и разгружать посуду быстро и удобно.
- Устанавливайте изделие рядом с краем и дренажным отверстием. Выбирайте место установки с учетом того, что оно не изменится после выполнения подсоединений.

Подключение к водопроводной сети



Мы рекомендуем прикрепить фильтр на входной трубе подачи водопроводной воды для защиты машины от повреждений, которые могут быть вызваны различными примесями (песок, грязь, ржавчина и т.д), поступающими из городских сетей или ваших собственных источников, а также для предотвращения пожелтения накопления шламов по окончании мойки.

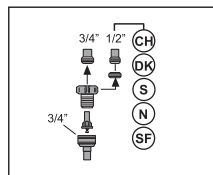
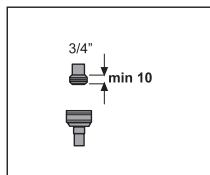
Допустимая температура воды составляет до 25°C (60°C для изделий, оборудованных WaterProtect+; смотреть раздел WaterProtect+)

Посудомоечную машину нельзя подсоединять к водонагревателям открытого типа и проточным водонагревателям.

- Не используйте старый или использованный шланг на новом изделии. Подсоедините новый шланг подачи воды, входящий в комплект поставки.
- Подсоедините шланг подачи воды непосредственно к крану водопроводной воды. Давление в кране должно быть в пределах от 0,3 до 10 бар. Если давление воды превышает 10 бар, между ними следует установить перепускной клапан.
- Откройте полностью краны, чтобы убедиться в герметичности соединений.



Для подсоединения шланга подачи воды к крану с наружной резьбой 2 см воспользуйтесь винтовым соединителем. При необходимости установите фильтр для фильтрации отложений из труб.

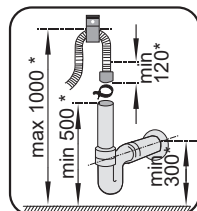
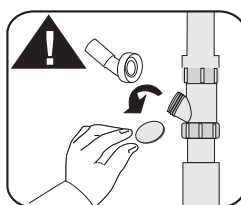
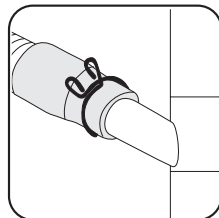
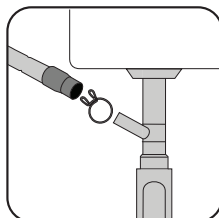


В целях безопасности закройте краны подачи воды после окончания программы мойки.

Подключение к сливу воды

Сливной шланг можно подсоединить непосредственно к отверстию водостока или сливной трубе раковины. Это соединение должно находиться на расстоянии минимум 50 см и максимум 110 см от уровня пола. Сливной шланг длиннее 4 метров снижает качество мытья.

Подсоедините сливной шланг к сливной трубе, не сгибая его. Надежно прикрепите сливной шланг к сливной трубе во избежание его смещения во время работы машины.



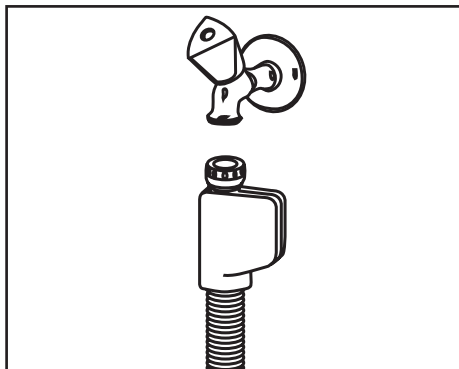
WaterProtect+

(В Зависимости От Модели)

Защищайте систему WaterProtect+ от протечек воды в районе впускного отверстия шланга. Следует избегать попадания воды в клапанную коробку системы. В противном случае можно повредить электрическую схему. При повреждении системы WaterProtect+ отсоедините изделие от сети питания и обратитесь в фирменный сервисный центр.



Поскольку комплект шлангов содержит электрические соединения и схемы, не укорачивайте и не удлинняйте шланг с помощью удлинительных шлангов.



Присоедините дренажную трубу к канализационной системе. Не выводите ее к источникам наземной воды.

Регулировка ножек

Если дверца изделия не закрывается надлежащим образом либо оно покачивается от легкого толчка, отрегулируйте ножки изделия, как показано в руководстве по установке, которое входит в комплект поставки.



Дверца посудомоечной машины должна быть надлежащим образом подогнана, в противном случае, возможна утечка пара. Существует опасность серьезных ожогов, различных травм или повреждения мебели.

Подключение к электрической сети

Данное изделие следует подключать к розетке с заземлением, защищенной предохранителем, параметры которого соответствуют данным, приведенным в таблице "Технические характеристики". Наша компания не несет ответственность за любые повреждения, полученные при эксплуатации изделия без заземления в соответствии с местными стандартами.

- Подключение должно осуществляться в соответствии с национальными нормами.
- После установки машины вилка сетевого шнура должна быть легко доступна.



После окончания цикла мойки отключите изделие от электрической сети.

- Номиналы напряжения и допустимой защиты предохранителей и автоматических выключателей указаны в разделе Технические спецификации. Если в вашем доме установлен предохранитель или автоматический выключатель, рассчитанный на ток меньше 16 А, обратитесь к квалифицированному электрику для установки предохранителя на 16 А.
- Напряжение в электросети должно соответствовать указанному напряжению.

- Запрещается подключение к сети с использованием удлинителей и колодок с несколькими гнездами.



Поврежденные кабели питания должны быть заменены уполномоченным квалифицированным специалистом.



Если ваша посудомоечная машина оснащена внутренним освещением, то в случае выхода из строя ламп их замена должна производиться уполномоченным квалифицированным специалистом.



При возникновении неисправности изделия необходимо прекратить его эксплуатацию до успешного выполнения ремонта уполномоченным квалифицированным специалистом. Это может привести к поражению электрическим током!



В машине может оставаться некоторое количество воды после проведения заводских испытаний. Это не оказывает негативного влияния на работу изделия.

Начальный период использования

Перед началом эксплуатации посудомоечной машины выполните все необходимые процедуры, описанные в разделе "Установка", соблюдая при этом правила техники безопасности (см. раздел "Правила техники безопасности").

- Для подготовки изделия к мойке посуды необходимо в первый раз выполнить самую короткую программу с моющим средством без загрузки машины. При первом использовании залейте в резервуар для соли литр воды, прежде чем заполнить его солью.

Рекомендации по экономии электроэнергии

Следующая информация поможет вам обеспечить экологичность и экономию электроэнергии при использовании машины.

Сотрите крупные остатки еды с посуды перед тем, как поместить ее в машину. Включайте машину после того, как она будет полностью заполнена.

При выборе программы мытья воспользуйтесь таблицей

«Характеристики программ и средних показателей потребления ресурсов».

Не добавляйте моющего средства больше, чем указано на его упаковке.

Система смягчения воды

Изделие оборудовано системой смягчения воды для снижения жесткости поступающей в него воды. Данная система смягчает водопроводную воду до уровня, который обеспечит надлежащее качество мытья посуды.



Если жесткость водопроводной воды превышает 7°dH, ее необходимо смягчить. В случае несоблюдения этого требования, ионы жесткости накапливаются на поверхности посуды, которую моют, и влияют на результаты мытья, полоскания и сушки посуды.

Настройка системы смягчения воды

Корректная настройка системы смягчения воды улучшит качество мытья, полоскания и сушки машины.

Для регулировки системы необходимо узнать жесткость воды в вашем регионе и произвести регулировку в соответствии с указанным ниже.



После определения жесткости воды:

1. Нажмите кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ., чтобы включить машину.
2. Чтобы войти в меню настроек, нажмите кнопки со стрелками и перейдите на экран меню настроек.
3. Когда вы перейдете на экран меню настроек, нажмите кнопку «Выбрать» и войдите в меню настроек
4. Нажимайте кнопки со стрелками вверх и вниз в меню настроек, пока не увидите на экране меню «Жесткость воды».
5. Нажмите кнопку «Жесткость воды» и увидите меню «Жесткость воды».



Хотя в машине и установлена Система автоматического определения жесткости воды, настройка уровня жесткости выполняется уполномоченным агентом/пользователем при первой настройке. При перемещении настройка уровня жесткости на машине произойдет автоматически согласно уровню жесткости воды на новом месте установки.

Добавление смягчающей соли

Для поддержания надлежащего качества работы устройства следует провести регенерацию системы смягчения воды. Для этой цели используется смягчающая соль.



Используйте в машине только те смягчающие соли, которые предназначены для использования в посудомоечных машинах



В системе смягчения воды рекомендовано использовать гранулированные или порошковые смягчающие соли. Не используйте в машине соли, которые полностью не растворяются в воде, например поваренную или каменную соль. В случае несоблюдения этого требования качество работы системы может со временем ухудшиться

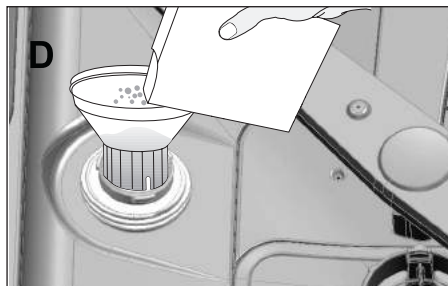


После запуска устройства емкость для соли будет заполнена водой. Поэтому, добавляйте соль перед тем, как запустить машину

1. Чтобы добавить смягчающую соль, сначала выдвиньте нижнюю корзину.
2. Поверните крышку емкости для соли против часовой стрелки для того, чтобы ее открыть (A).



3. При первом использовании добавьте 1 литр воды в емкость для соли.
4. Заполните резервуар для соли, используя воронку для смягчающей соли (D). Для того чтобы ускорить растворение соли в воде, размешайте ее ложкой.



В емкость для смягчающей соли можно поместить около 2 кг смягчающей соли

5. Поместите крышку на место и закрутите, после того как емкость будет заполнена.



Соль необходимо добавлять непосредственно перед включением машины. Благодаря этому излишек соленого раствора будет немедленно вымываться, предотвращая опасность коррозии внутри машины. Если вы не планируете сразу же использовать посудомоечную машину, запустите ее без посуды по самой короткой программе



Поскольку различные предлагаемые на рынке марки солей имеют различный размер фракции, а жесткость воды может меняться, растворение соли в воде может занять несколько часов. Поэтому, индикатор соли продолжит гореть некоторое время после засыпки соли в машину

Моющее средство

В машине вы можете использовать порошковое, жидкое/гелевое моющее средство или моющее средство в таблетках.



Используйте в машине только те моющие средства, которые предназначены для посудомоечных машин. Не рекомендуем вам использовать моющие средства, содержащие хлор и фосфаты, так как они наносят вред окружающей среде

Добавление моющего средства



Для получения лучших результатов мытья и сушки внимательно относитесь к предупреждениям на упаковках моющих средств. Если у вас возникли дополнительные вопросы, обратитесь к производителю моющего средства

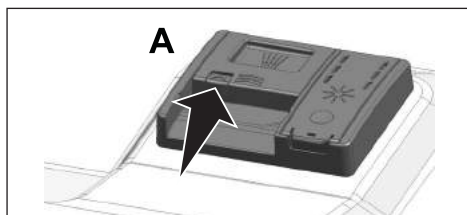


Не добавляйте растворители в распределитель моющего средства. Нарушение этого правила может привести к взрыву!

Поместите моющее средство в распределитель моющего средства

непосредственно перед тем, как запустить машину, как показано ниже.

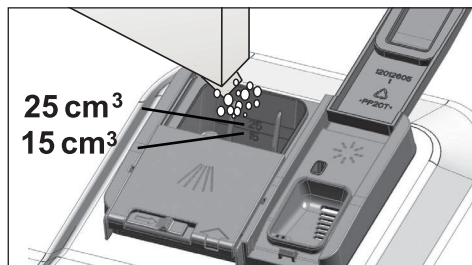
1. Подайте защелку вправо, чтобы открыть крышку распределителя моющего средства (A). (зависит от модели)



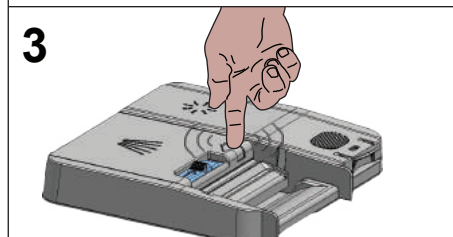
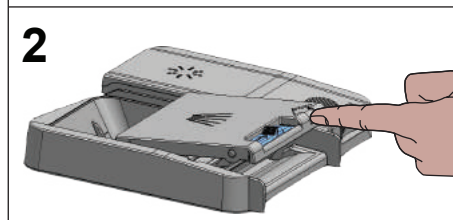
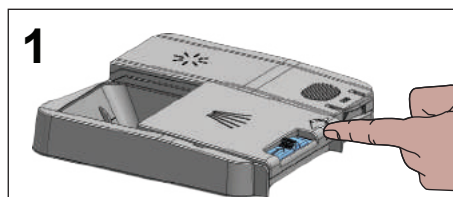
2. Поместите рекомендованное количество порошкового, жидкого/гелевого моющего средства или моющего средства в таблетках в емкость.



Внутри распределителя моющего средства нанесены отметки уровня, которые помогают использовать нужное количество порошкового моющего средства. Заполненный до максимального уровня, распределитель моющего средства вмещает 45 см³ моющего средства. Наполните распределитель моющим средством до отметки 15 см³ или 25 см³ в зависимости от загрузки машины и (или) степени загрязненности посуды. Если используется моющее средство в таблетках, одной таблетки достаточно



3. Прижмите крышку распределителя моющего средства, чтобы закрыть ее. Вы услышите щелчок, когда крышка зафиксируется.

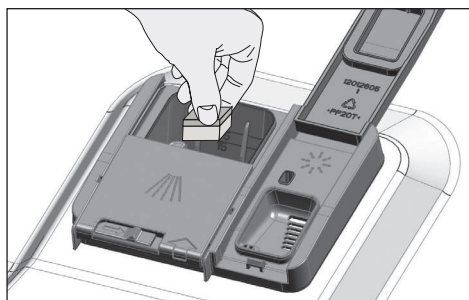


i Используйте порошковое или жидкое/гелевое моющее средство для коротких программ без предварительного мытья, поскольку растворимость моющего средства в таблетках меняется в зависимости от температуры и времени

Моющее средство в таблетках

Кроме обычных моющих средств в таблетках, существуют также доступные на рынке моющие средства в таблетках, которые демонстрируют эффект смягчающей соли и (или) ополаскивателя. Некоторые типы таких моющих средств содержат специализированные компоненты, такие как средства защиты стекла и нержавеющей стали. Эти таблетки проявляют свои действия до определенного уровня жесткости воды (21°dH). Если уровень жесткости воды выше указанного уровня, вместе с моющим средством необходимо также использовать смягчающую соль и ополаскиватель.

i Наилучшее качество мытья в посудомоечных машинах достигается при раздельном использовании моющего средства, ополаскивателя и смягчающей соли



i При использовании моющего средства в таблетках следуйте инструкциям изготовителя моющего средства



Обратитесь к изготовителю мощного средства в случае, если после завершения программы мытья с использованием мощного средства в таблетках посуда остается влажной и (или) вы заметили известковый налет, особенно на стаканах

При переходе с моющего средства в таблетках на порошковое моющее средство:

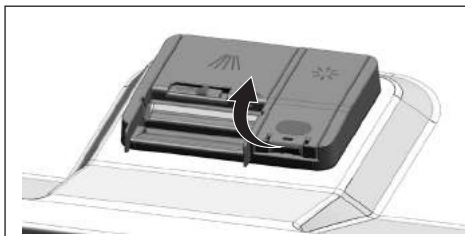
1. Убедитесь, что емкости для смягчающей соли и ополаскивателя заполнены.
2. Установите значение жесткости воды на максимальный уровень, включите машину и дайте ей проработать один цикл без посуды.
3. После завершения цикла мытья без посуды обратитесь к руководству пользователя и установите уровень жесткости воды таким образом, чтобы он соответствовал характеристикам используемой воды.
4. Выполните необходимые настройки для ополаскивателя.

Ополаскиватель

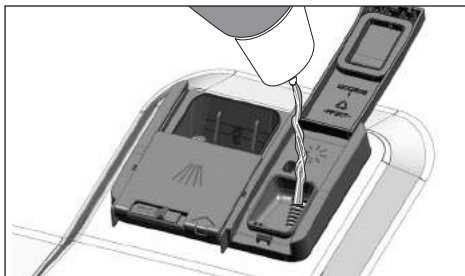


Ополаскиватель, используемый в посудомоечных машинах, представляет собой специальный состав, предназначенный для повышения эффективности сушки и устранения остатков воды или известковых пятен на чистой посуде. Поэтому необходимо следить за наличием ополаскивателя в резервуаре для ополаскивателя и использовать исключительно ополаскивателя, предназначенные для посудомоечных машин

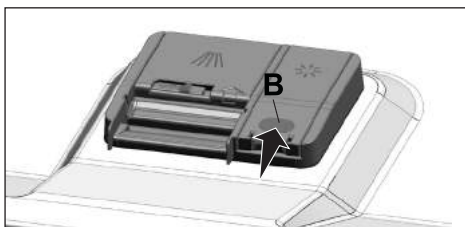
1. Откройте крышку емкости для ополаскивателя с помощью защелки.



2. Заполните емкость до уровня MAX.



3. Слегка нажмите на точку (B) крышки емкости, чтобы закрыть ее.



4. Если на столовой посуде после мойки остаются пятна, необходимо увеличить уровень, а если после протирки посуды вручную на ней остаются синеватые следы — уменьшить. Данный регулятор по умолчанию устанавливается изготовителем в положение 3.



Описание регулировки ополаскивателя представлено в пункте «Регулировка количества ополаскивателя» в разделе об эксплуатации машины



Вытрите насухо ополаскиватель, пролившийся за пределы емкости. Случайно пролившийся ополаскиватель приведет к пенообразованию, которое, в свою очередь, ухудшит эффективность мытья

Предметы, которые не предназначены для мытья в посудомоечной машине

- Никогда не мойте в посудомоечной машине посуду, испачканную табачным пеплом, свечным воском или парафином, средствами для полирования, красителями, химическими веществами и т. д.
- Не мойте в посудомоечной машине столовые приборы и ножи с деревянными или костяными ручками, приклеенными деталями или деталями, нестойкими к воздействию высоких температур, а также медные и луженые емкости.



Декоративная роспись на фарфоровых изделиях, а также алюминиевые и серебряные изделия могут поблекнуть или потускнеть после мойки в посудомоечной машине так же, как это происходит при мойке вручную. Некоторые неустойчивые к износу виды стекла и хрусталя могут со временем потускнеть. Мы настоятельно рекомендуем вам проверять, пригодна ли посуда, которую вы собираетесь приобрести, для мойки, а в особенности — для мойки в посудомоечной машине

Загрузка посуды в посудомоечную машину

Вы сможете использовать посудомоечную машину наиболее оптимальным способом с точки зрения потребления энергии и эффективности мытья и сушки только в том случае, если вы загрузите посуду в надлежащем порядке.

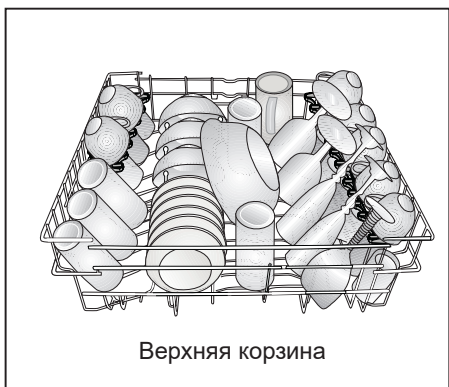
- Сотрите крупные остатки еды (кости, зерна и т. д.) с посуды, перед тем как поместить ее в посудомоечную машину.
- По возможности, старайтесь помещать узкие, тонкие предметы в среднюю часть корзин.
- Помещайте сильно загрязненные и крупные предметы и нижнюю корзину, а мелкие, хрупкие и легкие предметы — в верхнюю корзину.
- В посудомоечной машине располагайте глубокие емкости, такие как миски, стаканы, кастрюли и сковородки, вверх дном. Таким образом, предотвращается накопление воды в глубокой посуде.



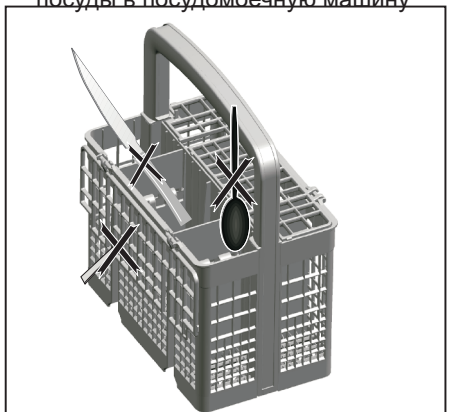
Во избежание возможных травм, всегда располагайте острые и колющие столовые и кухонные приборы, такие как столовые вилки, ножи для хлеба и т. п., ручкой вверх, чтобы острый конец смотрел вниз, или кладите их в корзину горизонтально

Выгружайте посуду сначала из нижней корзины, а затем — из верхней.

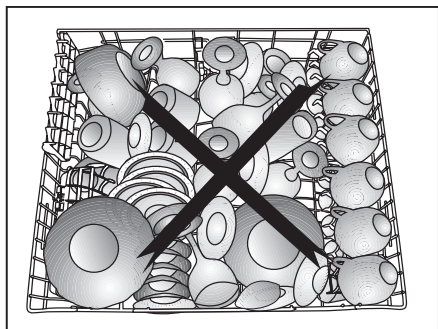
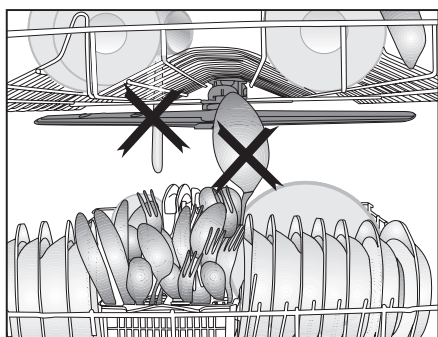
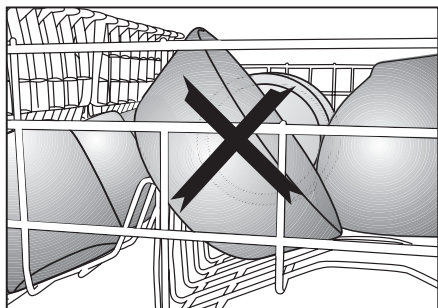
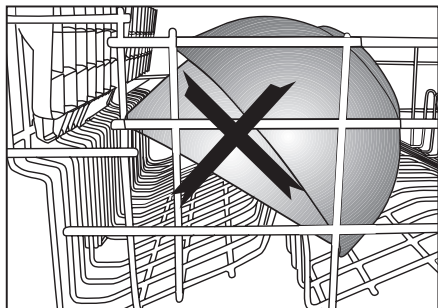
Предложения по загрузке
посудомоечной машины



Неправильные способы укладки
посуды в посудомоечную машину

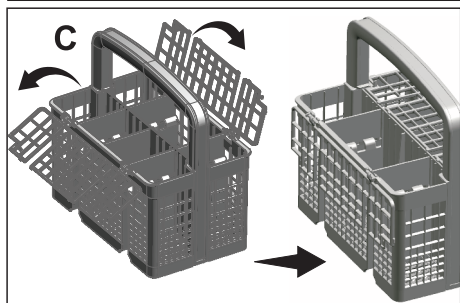
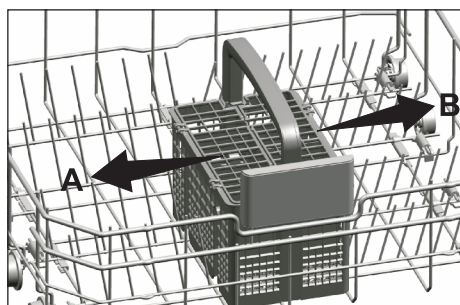


Неправильные способы укладки
посуды в посудомоечную машину



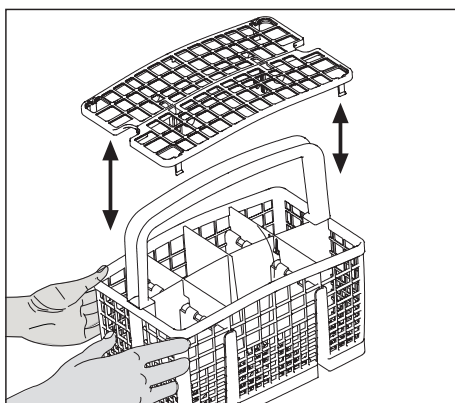
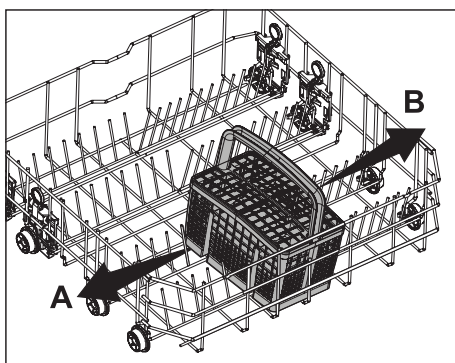
Корзина для столового серебра

(в зависимости от модели)
Корзина для столового серебра предназначена для мойки столовых приборов, таких как вилка, ложка и т.д. Поскольку корзина для столового серебра является съемной (А, В), вы можете освободить место в машине, поставив посуду в нижнюю корзину, и иметь возможность поместить кухонные принадлежности разных размеров.



Корзина для столового серебра

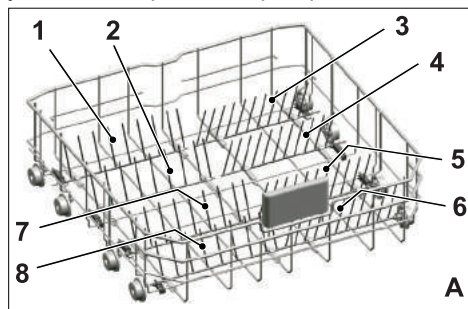
(в зависимости от модели)
Корзина для столового серебра предназначена для мойки столовых приборов, таких как вилка, ложка и т.д. Поскольку корзина для столового серебра является съемной (А, В), вы можете освободить место в машине, поставив посуду в нижнюю корзину, и иметь возможность поместить кухонные принадлежности разных размеров.



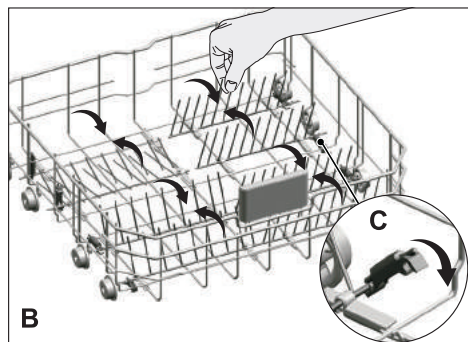
Складные решетки нижней корзины

(в зависимости от модели)

Складные решетки, состоящие из 6 элементов, расположены на нижней корзине машины и предназначены для размещения крупных предметов, таких как кастрюли, сковородки и т.д. Складывая прутья решетки по отдельности или все сразу можно увеличивать рабочее пространство.



Чтобы привести складные решетки в горизонтальное положение, возьмитесь за одну из них в среднем положении и переместите в направлении (А) или (В). Чтобы вернуть решетки в вертикальное положение, просто поднимите их. Складные решетки защелкнутся в фиксированное положение..

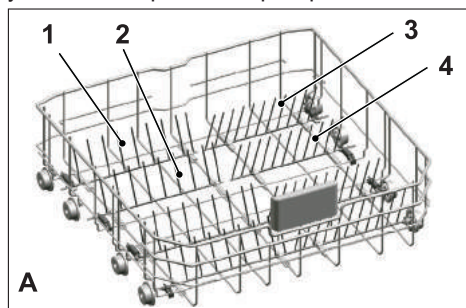


Если приводить решетки в горизонтальное положение держа их за края, то можно их случайно погнуть. Поэтому следует приводить решетки находящиеся по середине в вертикальное или горизонтальное положение держа их за основания и перемещая из в направлении стрелок.

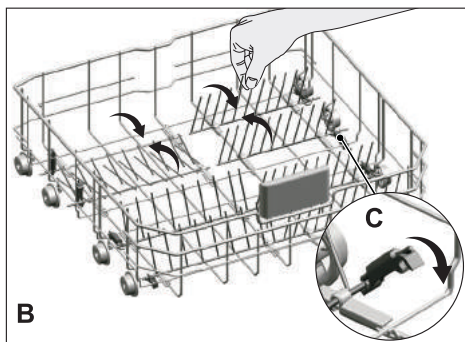
Складные решетки нижней корзины

(в зависимости от модели)

Складные решетки, состоящие из 6 элементов, расположены на нижней корзине машины и предназначены для размещения крупных предметов, таких как кастрюли, сковородки и т.д. Складывая прутья решетки по отдельности или все сразу можно увеличивать рабочее пространство.

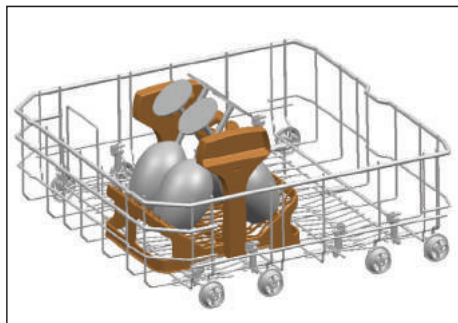


Чтобы привести складные решетки в горизонтальное положение, возьмитесь за одну из них в среднем положении и переместите в направлении (А) или (В). Чтобы вернуть решетки в вертикальное положение, просто поднимите их. Складные решетки защелкнутся в фиксированное положение..



SoftTouch Accessory

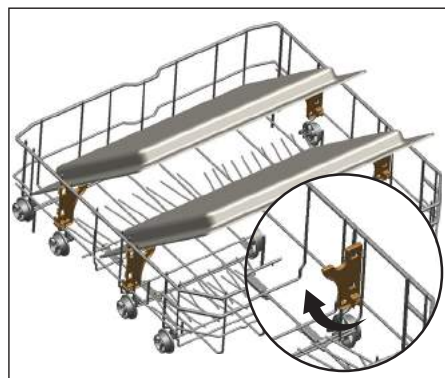
(в зависимости от модели)
SoftTouch Accessory, находящиеся в нижней корзине машины, позволяют безопасно помыть хрупкую стеклянную посуду.



Если приводить решетки в горизонтальное положение держа их за края, то можно их случайно погнуть. Поэтому следует приводить решетки находящиеся по середине в вертикальное или горизонтальное положение держа их за основания и перемещая из в направлении стрелок.

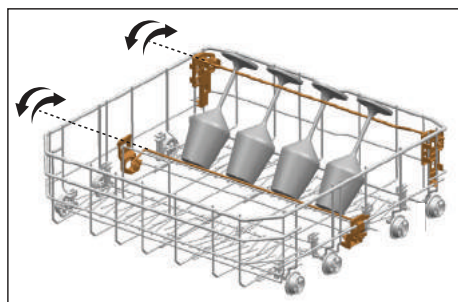
Поддержка функции Tray Wash

(в зависимости от модели)
Используется для мытья поддонов в нижней корзине.
См. раздел «Дополнительные функции» для выбора соответствующей программы и функции.



Lower Basket Glass Holder

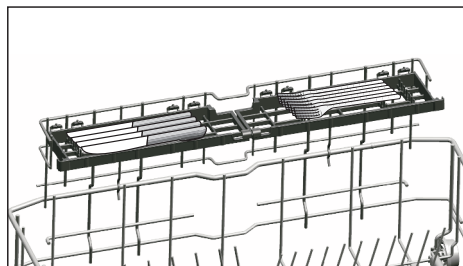
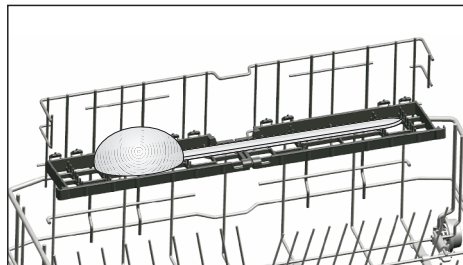
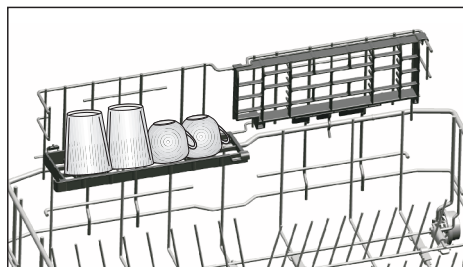
(в зависимости от модели)
Lower Basket Glass Holder в нижней корзинке машины обеспечивает безопасное мытье больших и высоких бокалов.



Многоцелевая/регулируемая по высоте служебная полка нижней корзины

(в зависимости от модели)
зависит от модели

Этот аксессуар, расположенный в нижней корзине вашей машины, позволяет вам легко осуществлять мойку таких предметов, как дополнительные стаканы, длинные ковши и хлебные ножи.



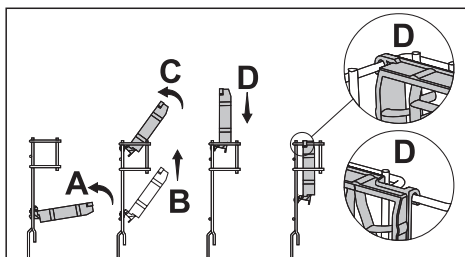
Вы можете перемещать полки при необходимости в верхнее или нижнее положение, либо закрывать их, чтобы обеспечить больше пространства в нижней корзине.



Убедитесь в том, что крыльчатка не касается посуды, которую вы положили на полки.

Чтобы закрыть полки:

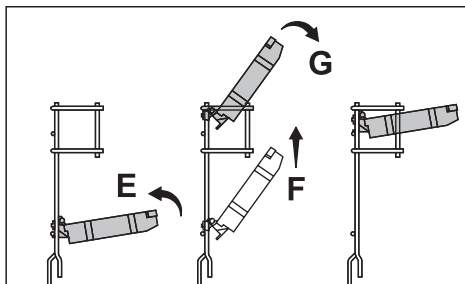
1. Сложите полку (A).
2. Подвиньте полку вверх (B).
3. Разместите полку в вертикальном положении (C).
4. Сдвиньте полку вниз и зафиксируйте ее язычками. (D).



Вы можете открыть полки следуя той же процедуре в обратном порядке.

Чтобы отрегулировать высоту полок:

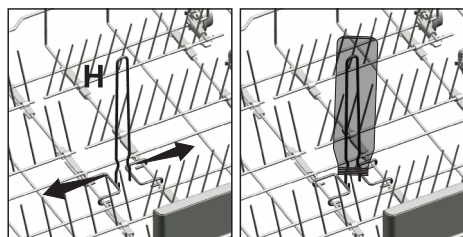
1. Сложите полку (E).
2. Подвиньте полку вверх (F).
3. Откройте полку на нужном уровне (G).



Проволочный держатель для бутылок нижней корзины

(в зависимости от модели)

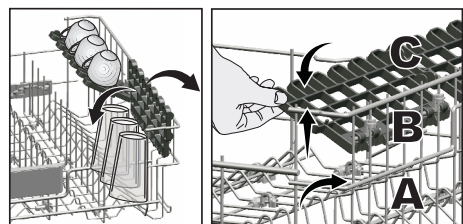
Проволочный держатель предназначен для облегчения мойки высокой посуды с широким горлом. Если держатель не используется, его можно достать из корзины, потянув с двух сторон (Н).



Регулируемая по высоте полка верхней корзины

(в зависимости от модели)

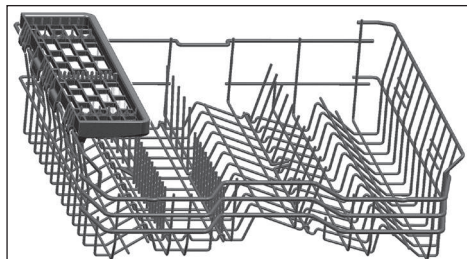
Используйте нижние и верхние части регулируемых по высоте полок в верхней корзине машины, двигая их вниз или вверх в соответствии с высотой стаканов, чашек и т.д. (А, В, С).



Многофункциональная полка для верхней корзины

(в зависимости от модели)

Это приспособление, расположенное на верхней корзине машины, позволяет вам легче мыть предметы, такие как особо длинные половники и ножи для резки хлеба.



Многофункциональную полку для верхней корзины можно поднять, если вы не хотите ее использовать.



Если вы снова захотите использовать многофункциональную полку для верхней корзины, ее можно легко вставить в боковое отделение верхней корзины.



Регулировка высоты верхней корзины

(в зависимости от модели)

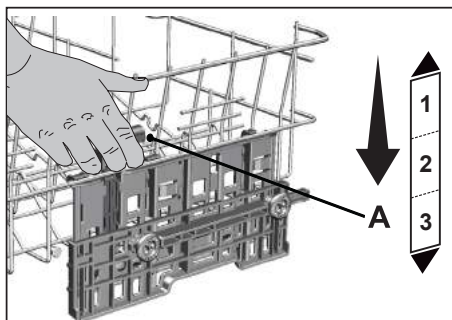
Механизм регулировки высоты верхней корзины спроектирован таким образом, чтобы вы могли создавать широкие пространства в верхнем или нижнем отделении машины, перемещая корзину вверх или вниз, когда она пустая или полная.

Благодаря этому механизму вы можете использовать корзину в трех различных положениях: нижнем, центральном или верхнем.

Чтобы опустить корзину, выполните следующие действия, пока корзина находится в самом верхнем положении;

1. Удерживая прутья верхней корзины, поднимите ручку механизма вверх, как показано на рисунке (А).
2. Опустите корзину в следующее нижнее положение.
3. Отпустите корзину, когда она перейдет в следующее нижнее положение.

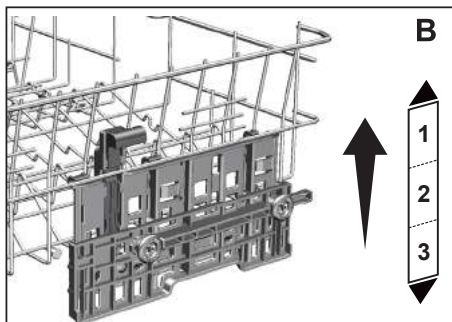
Повторите ту же операцию, если высота недостаточна.



1. Чтобы поднять корзину, возьмитесь за прутья корзины и обеими руками потяните корзину вверх, пока корзина находится в крайнем нижнем положении (В).
2. Отпустите корзину, когда она

зацепится за следующую верхнюю позицию с щелчком, который может быть слышен из правого и левого механизмов.

Повторите ту же операцию, если высота недостаточна.



Механизм движения может не работать должным образом, если верхняя корзина перегружена или когда нагрузка неуравновешенна. А в более тяжелых условиях она может перейти на следующую более низкую позицию.и



Убедитесь, что механизмы регулировки справа и слева от верхней корзины выровнены.

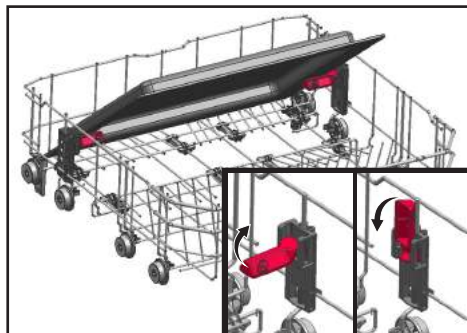
Подставки для Мытья Подносов

(в зависимости от модели)

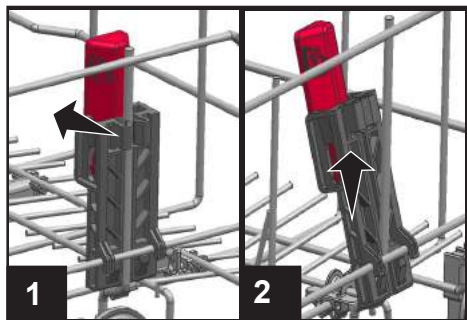
Вы можете использовать подставки для мытья подносов, если хотите помыть поднос в нижней корзине.

Обратитесь к разделу «Дополнительные функции», чтобы выбрать подходящую программу и функцию.

Вы можете сложить эту часть, когда она не используется для легкого размещения посуды.



При необходимости вы также можете снять деталь, как показано на рисунках 1 и 2.

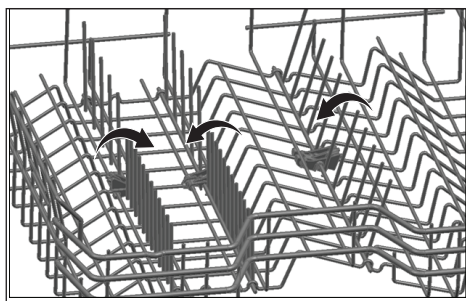


i Подставки для мытья подносов должны быть сняты, как показано на рисунках 1 и 2, для проверки рабочих характеристик, которые должны проводиться в соответствии со стандартами.

Складные сетки верхней корзины

(в зависимости от модели)

Когда вам нужно больше пространства для посуды в верхней корзине машины, можно использовать складные сетки. Чтобы перевести складные сетки в горизонтальное положение, возьмитесь за сетки посередине и прижмите их в направлении стрелок на рисунке. В освободившееся пространство можно поместить более крупную посуду. Чтобы перевести сетки в вертикальное положение, просто поднимите их.



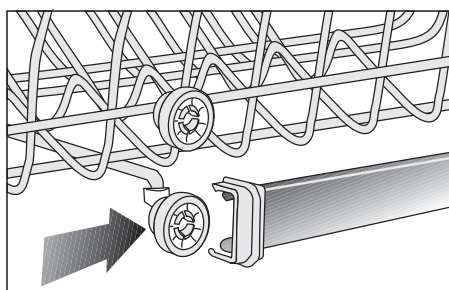
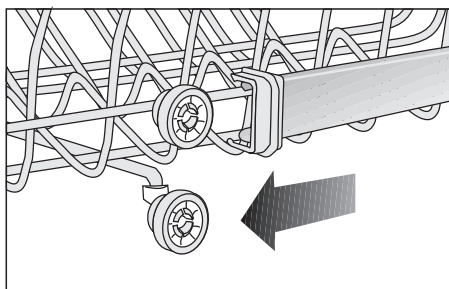
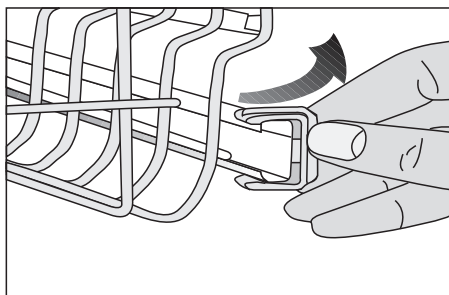
Если приводить сетки в горизонтальное положение, держа их за края, их можно случайно согнуть. Поэтому, переводя их в горизонтальное или вертикальное положения, держите сетки за их ручки

Регулирование высоты пустой верхней корзины

(в зависимости от модели)

Вы можете отрегулировать высоту верхней корзины в соответствии с размером посуды, которую намереваетесь помыть. Для установки корзины на другую высоту воспользуйтесь роликами.

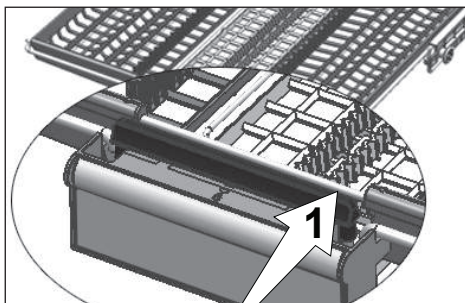
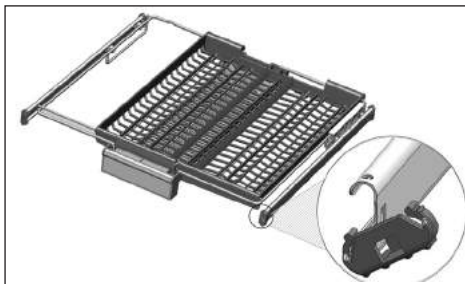
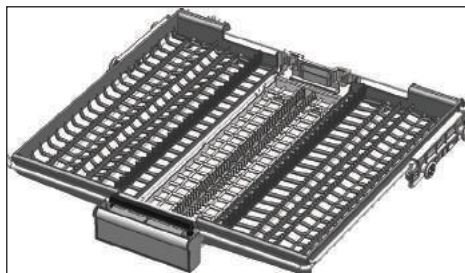
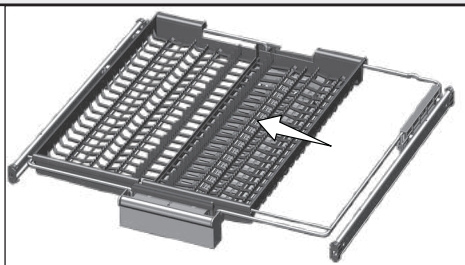
1. Откройте фиксаторы на концах направляющих верхней корзины, повернув их в стороны (А).
2. Выньте корзину (В).
3. Измените положение роликов, установите корзину на направляющие и закройте фиксаторы (С).



Верхняя корзина для кухонных приборов

(в зависимости от модели)

Верхняя корзина для кухонных приборов предназначена для мытья кухонных приборов, например вилок, ложек и др., которые размещаются между прутьями корзины.



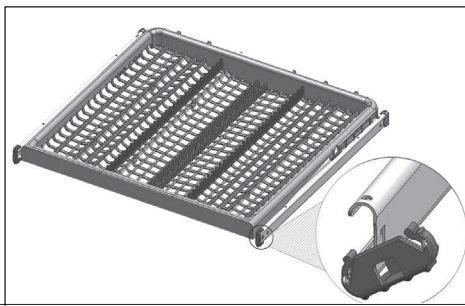
В моделях с функцией частичного перемещения смещение ползунка (1) на ручке позволяет переместить центральный лоток корзины в нижнее положение и разблокировать систему. Таким образом, правый и левый боковые лотки могут быть использованы в качестве движущихся элементов. Свободное пространство, которое стало доступным благодаря боковым лоткам, позволяет загружать в верхнюю корзину длинные предметы.

Когда центральный лоток находится в нижнем положении, в лоток можно загружать длинные/высокие предметы, например кофейные чашки, половники и т. д. Когда боковые лотки опираются на две боковые стенки, можно потянуть ручку, обеспечивая поднятие центрального лотка и блокирование системы.

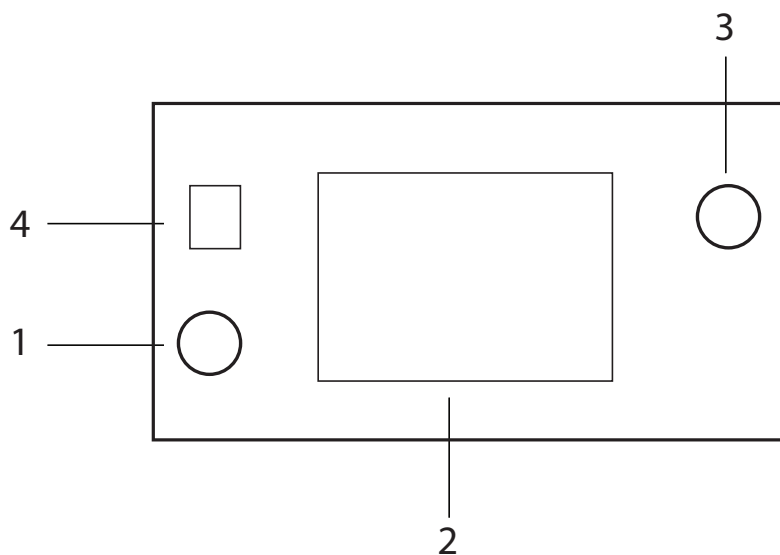
Верхняя корзина для кухонных приборов

(в зависимости от модели)

Верхняя корзина для кухонных приборов предназначена для мытья кухонных приборов, например вилок, ложек и др., которые размещаются между прутьями корзины.



5 Эксплуатация изделия



1. Кнопка включения / выключения
2. Дисплей
3. Кнопка «Пуск / Пауза / Отмена»
4. Функция Удаленного управления



Не прикасайтесь к посудомоечной машине мокрыми руками.

Кнопка «Вкл./Выкл.»

Используется для включения и выключения посудомоечной машины. Нажмите кнопку включения / выключения на одну секунду для включения. Через одну секунду раздастся сигнал, и машина включится. Нажмите кнопку включения / выключения на одну секунду для выключения. Через одну секунду раздастся сигнал, и машина выключится. Если во время работы программы нажать кнопку «Вкл. / Выкл.» и удерживать ее в течение 3 секунд, в информационной строке экрана будут отображаться сообщения «Выключение 3», «Выключение 2», «Выключение 1», и через 3 секунды машина выключается с предупреждающей музыкой. При включении посудомоечная машина по умолчанию настроена на экономичную программу, и на экране отображается значок экономичной программы. В выключенном состоянии индикаторы на экране будут удалены.

Кнопка «Пуск / Пауза / Отмена»

Он используется для запуска, приостановки или отмены выбранной программы или функции.

Кнопка удаленного управления (HomeWhiz)

Функция дистанционного управления с приложением HomeWhiz позволяет вам управлять посудомоечной машиной через интеллектуальное устройство и получать информацию о состоянии вашей посудомоечной машины.

Подготовка машины

1. Откройте дверцу посудомоечной машины.
2. Ставьте посуду, как указано в руководстве пользователя.
3. Убедитесь, что нижний и верхний роторы вращаются свободно.
4. Залейте необходимое количество моющего средства в дозатор для моющих средств.
5. Обратите внимание на предупреждения об отсутствии соли и ополаскивателя и при необходимости добавьте соль и / или ополаскиватель.
6. Закройте дверцу посудомоечной машины.

Выбор программы

1. Нажмите кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ. на 1 секунду, чтобы включить машину.
2. Ознакомьтесь с информацией о программе и таблицей среднего расхода и выберите программу мойки, подходящую для вашей посуды.
3. Выберите желаемую программу, используя стрелки вправо / влево на экране. Если желаемой программы нет на главном экране, перейдите к экрану «Режимы мойки». Нажмите кнопку выбора на экране «Режимы мойки», чтобы перейти на экран выбора программы. Выберите желаемую программу, используя стрелки вправо / влево здесь.



Исходная программа по умолчанию установлена как Eco.



Порядок программ может быть изменен на основе выбора в режиме инициации в настройках.

Таблица Характеристик программ и средних показателей расхода моющих средств

Номер программы	1	2	3	4	5	6
Наименование программы	Автоматическая	Интенсивная	Eco *	GlassCare	FastTrack45	Скачиваемая Программа
Температура мойки	40 °С-65 °С	70 °С	50 °С	40 °С	60 °С	-
Степень загрязнения	Определяет степень загрязнения посуды и устанавливает температуру и необходимое количество воды, а также времени мытья посуды. Подходит для всех типов посуды.	Подходит для сильно загрязненной посуды, кастрюль и сковородок.	Предназначена для мытья посуды с обычным уровнем загрязнения. Это наиболее эффективная программа, объединяющая мощность и оптимизированный расход воды. Она используется для оценки соответствия требованиям Директивы ЕС об экодизайне.	Специальная программа для бережной очистки хрупкой посуды.	Эта программа подходит для самого быстрого мытья посуды за день.	В приложении HomeWhiz доступны программы для скачивания через беспроводное соединение.
Предварительная	+	+	+	+	+	-
Мыть	+	+	+	+	+	-
Сушка	+	+	+	+	+	-
Продолжительность (мин.)	100-148	140	214	98	45	
Вода (л)	9,4-12,4	16,8	9,5	13,6	10,6	
Энергопотребление (кВт)	0,90-1,45	1,32	0,84	1,02	1,1	

Емкость: 15

Значения потребления, указанные в таблице, были определены при стандартных условиях. По этой причине на практике возможны отклонения. * Справочная программа для тестирующих институтов Испытания в соответствии с EN 50242/60436 должны проводиться с полным контейнером соли для умягчения воды, с полным резервуаром средства для ополаскивания и по программе тестирования. Значения, указанные для программ, отличных от Eco 50°C, приведены только для справочных целей. (#) Дополнительные функции могут вызвать изменения продолжительности программ.

Информация о Скачиваемой Программе и Таблица Среднего Значения Потребления

Наименование программы	HygieneCare	All-in-Wash	Бесшумная мойка	FastTrack 60	Mini (#)	Предварительная мойка	SelfCare
Температура мойки	70 °C	-	50 °C	70 °C	35 °C	-	-
Степень загрязнения	Подходит для посуды, которая требует соблюдения особых гигиенических требований, такая как изделия для детей. Подходит также для сильно загрязненной посуды.	Это одна из наиболее подходящих программ для мойки различных типов посуды, включая пластмассовые детали. Хрупкая стеклянная посуда моется в верхней корзине, а кастрюли и	Это программа для максимально тихой повседневной мойки нормально загрязненной посуды.	Эта программа подходит для самого быстрого мытья посуды за день, которая остается невымытой в течение некоторого времени.	Подходит для слабо загрязненной повседневной посуды, которая была предварительно очищена или промыта.	Подходит для удаления остатков пищи на загрязненной посуде, которая будет оставлена в машине на несколько дней и, таким образом, предупреждает образование неприятного запаха.	Рекомендуется запускать эту программу каждые 1-2 месяца для очистки и поддержки чистоты машины. Программу следует запускать, когда машина незаполненная. Для достижения эффективного результата
Предварительная мойка	Высокая	Средняя	Средняя	Средняя	Незначительная	-	-
Сушка	+	+	+	+	+	+	-
Продолжительность (мин.)	202	150	249	60	30	15	75
Вода (л)	20,8	19,0	9,6	13,8	10,8	4,0	15,2
Энергопотребление (кВт)	1,8	1,3	1,15	1,2	0,78	-	0,7

Изменение Скаченной Программы

Вы можете использовать приложение HomeWhiz, чтобы изменить Скаченную Программу, которая является последней программой продукта.

Вы можете проверить Таблицу Данных Программы и Средние Значения Потребления

чтобы увидеть какие программы могут быть скаченны и Скаченную Программу по умолчанию.

Для изменения Скаченной Программы:

- Подключитесь к вашему прибору через приложение HomeWhiz.
- Включите функцию Удаленного Управления для прибора.
- Войдите на страницу настроек прибора в приложении HomeWhiz.
- На странице настроек прибора перейдите на страницу Скачивания Программ.
- На странице Скачивания Программ выберите программу для скачивания на ваш прибор.
- Выберите желаемую программу на странице Скачивания Программ и нажмите Скачать Программу в приложении HomeWhiz.
- Вы увидите анимацию в программе и приложении HomeWhiz во время скачивания программы.
- Вы сможете выбрать и установить Скаченную Программы через прибор или приложение HomeWhiz по завершении скачивания.



Вы можете проверить Таблицу Данных Программ и Средние Значения Потребления, чтобы увидеть программы, которые вы можете скачать на прибор.



Если вы скачаете другую программу на прибор, то ваш прежний выбор будет отменен.



Вы можете скачать любое количество программ на ваш прибор и менять Скаченные Программы в любое время. Просто убедитесь, что ваше смарт устройство и прибор подключены к интернету, а функция Удаленного Управления прибора включена.

Функция HomeWhiz

Благодаря приложению HomeWhiz вы можете управлять посудомоечной машиной со своего смарт-устройства и получать информацию о состоянии вашей машины.



HomeWhiz работает только в диапазоне частот 2,4 ГГц.



Вы можете управлять вашей машиной через смарт устройство, когда выбрана функциональная кнопка (HomeWhiz). Если функция не выбрана, вы можете отслеживать работу своей машины через приложение.



Вы можете сделать это после появления текста «Дистанционное управление включено» на экране, при этом функция (HomeWhiz) включена. Если настройка подключения удаленного управления (HomeWhiz) отключена или дверца машины открыта, функцию удаленного управления (HomeWhiz) нельзя включить.



Функция деактивируется при открытии дверцы посудомоечной машины или при включении/выключении машины. Его можно повторно выбрать с помощью функциональной кнопки удаленного управления (HomeWhiz) на панели.

Установка HomeWhiz и настройки учетной записи пользователя HomeWhiz

Чтобы использовать функцию беспроводной связи на своей машине, установите приложение HomeWhiz из магазина приложений вашего смарт-устройства.

Перед использованием приложения убедитесь, что ваше смарт-устройство подключено к Интернету.

Если вы включаете приложение впервые, вам нужно завершить процесс регистрации, введя в приложении свой электронный адрес. После завершения регистрации, используя эту учетную запись, вы сможете управлять любыми изделиями с поддержкой HomeWhiz у себя дома.

Вы можете увидеть устройства, сопряженные с вашей учетной записью, на странице «Устройства» в приложении. На этой странице вы можете выполнить операцию пользовательского связывания этих изделий.

Первоначальная инсталляция

1. Коснитесь раздела «Добавить устройство» на странице «Устройства» приложения HomeWhiz и выберите тип устройства «Посудомоечная машина» (Dishwasher) в разделе «Техника для кухни».
2. Введите код изделия в

соответствующее поле и коснитесь поля «Продолжить».

3. Будут показаны шаги установки. Коснитесь поля «Начать добавление».
4. Отобразится инструкция по установке. Прочитайте инструкцию. Нажмите кнопку «ОК, понятно», чтобы продолжить.
5. Вам будет показано, как настроить параметры вашей машины для установки. Войдите в раздел «Настройка HomeWhiz» в меню «Настройки» изделия и нажмите «Новая настройка». Будут начаты шаги установки.
6. Коснитесь поля «Далее» в приложении HomeWhiz. Соединение будет установлено.
7. Выберите сеть, к которой вы хотите подключить вашу посудомоечную машину и введите пароль. Нажмите на поле «Подключиться».
8. Пока ваша посудомоечная машина подключается к выбранной вами сети, вы можете увидеть на экране сообщение «подключение к домашней сети».
9. Когда соединение будет установлено, на экране устройства отобразится сообщение «Настройка HomeWhiz выполнена успешно».
10. Вернитесь в приложение HomeWhiz и в качестве последнего шага задайте имя для своей посудомоечной машины. На странице «Устройства» вы можете увидеть добавленное вами изделие.
11. Вы можете продолжать пользоваться машиной, выйдя из меню настроек посудомоечной машины.

Управление посудомоечной машиной с нескольких устройств

Посудомоечная машина может управляться с нескольких смарт-устройств. Для этого дополнительно проинсталлируйте приложение HomeWhiz на другое смарт-устройство. После открытия приложения необходимо войти в свою учетную запись.



Если вы войдете в учетную запись, в которую уже добавлено изделие, то сможете начать управление посудомоечной машиной сразу после входа в систему.

Чтобы управлять установленной посудомоечной машиной через новую учетную запись, выполните нижеследующие действия.

1. Создайте новую учетную запись и войдите в нее из приложения HomeWhiz. Убедитесь, что ваше смарт-устройство и посудомоечная машина подключены к одной и той же сети.
2. Коснитесь раздела «Добавить/Удалить изделие» на странице «Изделия». На вкладке «Другие изделия» отобразится изделие и информация о том, какому пользователю оно принадлежит.
3. Коснитесь знака (+), расположенного рядом с посудомоечной машиной, которую вы хотите добавить, и задайте имя для изделия.
4. Ваш запрос на добавление изделия будет отправлен владельцу изделия по электронной почте. После получения подтверждения от владельца вы можете начать совместное управление изделием.



После завершения операций настройки отпадает необходимость в том, чтобы ваше смарт-устройство и посудомоечная машина были подключены к одной и той же сети. Вы можете управлять своим изделием при условии, что ваше смарт-устройство подключено к Интернету.



Изделия, связанные с вашей учетной записью, отображаются после касания раздела «Добавить/удалить изделие» на странице «Изделия» в приложении. На этой странице вы можете выполнить операцию пользовательского связывания этих изделий.



Чтобы отключить функцию беспроводного подключения, установите для параметра «Беспроводное подключение» значение «Вкл.» на «Выкл.».

5. Когда вы снова включите его, ваша машина автоматически подключится к вашей домашней сети, используя настройки, которые вы установили ранее.

Удаление настроек HomeWhiz

1. В меню настроек посудомоечной машины перейдите в раздел «Настройка HomeWhiz» и выберите параметр «Удалить сопряжение» (Delete Pairing).
2. Нажмите на опцию «Удалить сопряжение HomeWhiz», отображаемую на экране.

3. При нажатии кнопки «Удалить» появляется сообщение «Удаление...». При удалении сетевой информации и настроек учетной записи отображаются сообщения «Удалено», а при сбое удаления отображаются сообщения «Невозможно удалить».



После этого вы не сможете использовать функцию HomeWhiz посудомоечной машины, пока не настроите ее снова.

Пользовательские функции

Одной из функций вашей машины, которую вы можете использовать с HomeWhiz, являются «Пользовательские функции». Через «Пользовательские функции» вы можете выбрать любую комбинацию программ и функций вашего устройства из приложения HomeWhiz и сохранить ее как «Пользовательскую функцию». Вы можете запустить комбинацию, сохраненную на HomeWhiz, выбрав «Пользовательские функции» на своем компьютере.



Чтобы запустить «Пользовательские функции», вы должны сначала завершить настройку HomeWhiz и установить загружаемый диспетчер программ из приложения HomeWhiz.

Поиск и устранение неисправностей HomeWhiz

Выполните следующие действия в случае проблем с управлением или подключением. Выполните следующий шаг, если проблема сохраняется.

1. Убедитесь, что ваше смарт-устройство подключено к Интернету.
2. Выключите и снова включите приложение HomeWhiz на своем смарт-устройстве.
3. Перезапустите ваше смарт-устройство.
4. Войдите в меню настроек вашей посудомоечной машины и проверьте ее состояние беспроводного подключения. Если параметр установлен в значение «Беспроводное подключение: отключено», установите значение «Беспроводное подключение: включено», подождите, пока ваша машина подключится, а затем выключите и снова включите приложение HomeWhiz со своего смарт-устройства.
5. Если подключение невозможно установить с помощью вышеуказанной процедуры, повторите процедуру начальной настройки машины.
6. Обратитесь в авторизованный сервис, если проблема не устранена.

Дополнительные функции

Программы мойки машины разработаны для достижения наилучших результатов очистки с учетом уровня загрязнения, количества загрязнений и характеристик посуды, которую необходимо мыть в машине.

Были добавлены дополнительные функции, которые помогут вам сэкономить время, воду и энергию, а также сделать мойку более гигиеничной и комфортной благодаря индивидуальным настройкам функций.



Дополнительные функции могут изменить продолжительность выбранной программы.



Некоторые вспомогательные функции нельзя использовать вместе.

Чтобы добавить дополнительные функции в программу:

Используйте приложение HomeWhiz, чтобы добавить в программу дополнительные функции.

ТрайMaster Функция

Выберите программу Intensive 70°C и нажмите кнопку функции для ее запуска.

Express Функция

Эта функция сокращает время выполнения выбранного цикла мытья и уменьшает потребление воды благодаря мытью под высоким давлением.

SuperDry функция

(в зависимости от модели)

Эта функция обеспечивает максимальную эффективность сушки.

Perfect Rinse Функция

В зависимости от типа используемого моющего средства, если возникает проблема с растворением моющего средства, появившиеся в результате пятна будут удалены с посуды и включится режим оптимальной производительности ополаскивания.

Функция половинной загрузки

Используется при неполной загрузке машины.

1. Загрузите в машину посуду по своему усмотрению.
2. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить машину.
3. Выберите нужную программу и нажмите кнопку половинной загрузки. На дисплее в индикаторе выбранной функции загорается индикатор половинной загрузки.
4. Запустите программу, нажав кнопку пуска/паузы/отмены.
4. Закройте дверцу машины для запуска программы.



В режиме половинной загрузки вы можете сэкономить как воду, так и электроэнергию, используя нижнюю и верхнюю корзины машины.

Программирование периода стирки (задержка по времени)

Если в вашем регионе действуют экономичные тарифы на электроэнергию, вы можете использовать функцию отложенного запуска, чтобы мыть посуду в подходящее время.

Вы можете отложить запуск программы на время до 24 часов. Функция отложенного запуска не может быть использована после запуска программы.

1. После выбора программы мойки и других дополнительных функций нажмите на выбранный период времени выполнения программы.
2. «0:00» будет отображаться в информационной строке экрана, и можно выбрать период отложенного запуска.

3. Каждый раз, когда вы нажимаете кнопки + и - в левой и правой части экрана, этот период можно регулировать с шагом от 30 минут до 6 часов, а затем до 24 часов с шагом 1 час.
4. После выбора периода отложенного запуска завершите выбор, нажав кнопку ОК в середине экрана.
5. Запустите обратный отсчет для отложенного запуска, нажав кнопку «Пуск / Пауза / Отмена». Обратный отсчет отображается в информационной строке экрана. По окончании обратного отсчета будет запущена выбранная программа.

Изменение настройки в режиме отложенного запуска

Программа мойки, дополнительные функции или период отложенного запуска не могут быть изменены, когда активирована функция отложенного запуска.



После запуска программы программа и вспомогательные функции не могут быть установлены / изменены.

Для отмены функции отложенного запуска

1. Нажмите кнопку «Пуск / Пауза / Отмена» и удерживайте ее в течение 3 секунд.
2. При нажатии кнопки «Пуск / Пауза / Отмена» в информационной строке экрана будет отображаться «Отмена 3»', '«Отмена 2»', '«Отмена 1»'. После отмены индикатор отложенного запуска будет выключен, и функция отложенного запуска будет отменена.



После отмены функции отложенного запуска вы можете выбрать новую программу и запустить ее.



Функция отложенного запуска не может быть установлена после запуска другой функции.

Запуск программы

После выбора программы и дополнительных функциональных программ нажмите кнопку «Пуск / Пауза / Отмена», чтобы запустить машину. При запуске программы раздастся музыкальное предупреждение, а в информационной строке экрана отобразится приблизительное время завершения программы. Индикатор «Пуск / Пауза / Отмена» горит.



В зависимости от жесткости водопроводной воды, используемой в машине, следует выполнить смягчение воды. Из-за этого процесса в некоторых программах мойки индикатор времени в конце программы может отличаться от периода, указанного в начале. Кроме того, в зависимости от температуры, при которой работает машина, температуры подаваемой воды и количества посуды период мойки может измениться.



Не открывайте дверцу машины во время ее работы. Если вам необходимо открыть дверцу, остановите машину, нажав кнопку «Пуск / Пауза / Отмена». Откройте дверцу. При открытии дверцы может выйти пар, соблюдайте осторожность. После закрытия дверцы нажмите кнопку «Пуск / Пауза / Отмена». Программа мойки возобновится.

Отслеживание этапов программы

За ходом выполнения программы можно следить с помощью сообщений в строке информации и оставшегося времени на экране.

По мере запуска выбранной программы появляются сообщения, относящиеся к этапам мойки, полоскания и сушки соответственно.



Чтобы вода и средство для смягчения воды были полностью удалены с посуды и из машины, машина на некоторое время бесшумно остановится, а затем возобновит работу на стадии сушки.

Отмена (сброс) программы

1. Для отмены программы нажмите кнопку «Пуск / Пауза / Отмена» и удерживайте ее в течение 3 секунд.
2. При нажатии кнопки «Пуск / Пауза / Отмена» в информационной строке экрана отображается «Отмена 3»', «Отмена 2»', «Отмена 1»'.
3. Когда инициируется процесс отмены, в информационной строке экрана отображается сообщение «Отмена ...», а когда процесс завершается, в информационной строке экрана отображается сообщение «Отменено». Машина выполнит необходимые операции для отмены программы в течение нескольких минут.



После отмены программы вы можете выбрать новую программу и запустить ее.



В зависимости от оставшихся этапов отмененной программы на машине и / или на вымытых деталях могут быть остатки моющего или ополаскивающего средства.

Изменение вспомогательной функции

Чтобы изменить вспомогательные функции, после запуска программы вы должны отменить программу. Затем вы можете выбрать и запустить новую программу и функции.

Настройки машины

Чтобы изменить настройки «Жесткость воды», «Уровень звука», «Яркость», «Язык» и другие дополнительные функции, вы можете использовать «Меню настроек».

Для входа в меню настроек

1. Нажмите кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ., чтобы включить машину.
2. Чтобы войти в меню настроек, нажмите кнопки со стрелками и перейдите на экран меню настроек.
3. Когда вы перейдете на экран меню настроек, нажмите кнопку «Выбрать» (Select) и войдите в меню настроек
4. После входа в «Меню настроек» нажимайте кнопки со стрелками на экране для переключения между настройками.
5. Войдите в меню, в котором вы хотите изменить настройки, нажав на соответствующую настройку на экране.
6. Для выхода из «Меню настроек» нажмите кнопку «Назад».

Doormatic (естественная сушка)

(Зависит от модели)

Благодаря функции «Doormatic» в вашей машине эффективность сушки в машине улучшается, и происходит экономия электроэнергии. Существует два варианта, а именно «ВЫКЛ.» и «ВКЛ.» Вы можете использовать настройки подменю для изменения настроек «Doormatic».

При включении этой функции дверца машины открывается автоматически в конце цикла стирки.



Функция автоматического открывания дверцы открывает дверцу в конце цикла стирки благодаря «валам открывания дверцы». Этот процесс занимает около 2 минут. Не применяйте силу для закрывания дверцы, если отключено питание при движении валов. При восстановлении питания работа будет завершена и валы будут отведены.



Функция Doormatic может вызвать изменение времени выполнения цикла.

Active Self Cleaning Filter

С помощью этой функции ваш микрофильтр будет очищаться специальной системой в конце цикла мытья, и это подготовит его к применению при следующем использовании машины. Этот процесс очистки увеличивает интервал очищения микрофильтра от 2 недель до 3 месяцев и тем самым повышает производительность мытья. Применение этой функции в каждом цикле мытья рекомендуется для получения от нее максимальной отдачи.

Внутреннее освещение

(зависит от модели)

Некоторые модели оснащены внутренней подсветкой, чтобы освещать машину внутри, когда дверца открыта.

Настройка жесткости воды

Вам необходимо установить уровень жесткости воды в соответствии с уровнем жесткости вашей водопроводной воды, выбрав один из следующих уровней.

1. Без накипи – очень слабое отложение накипи
2. Слабое отложение накипи
3. Среднее отложение накипи
4. Сильное отложение накипи
5. Очень сильное отложение накипи

Настройка уровня громкости

Выберите один из уровней громкости:

1. Высокий
2. Низкий

Настройки языка

Вы можете выбрать желаемый язык в меню настроек.

Режим инициации

Вы можете изменить начальную программу вашей машины в меню настроек. Вы можете сделать так, чтобы ваша машина была запущена в режиме «Взаимодействие» или любом другом программном режиме.

Тип моющего средства

Меню типа моющего средства позволяет вам выбирать различные типы моющих средств в меню.

Блокировка (кнопок) от детей

Во время работы машины вы можете предотвратить изменение этапов программы или периода отложенного запуска.

Перейдите в меню автоматической блокировки от детей из меню настроек. Вы можете выбрать для автоматической блокировки от детей значение «Вкл.» или «Выкл.» Когда включена функция автоматической блокировки от детей, кнопки автоматически блокируются при работе машины. Когда вы нажимаете любую кнопку в этом состоянии, отображается предупреждение о включении блокировки от детей. Когда отображается это предупреждение, вы можете нажать кнопку «Выключить блокировку» и перейти на экран «Отключить блокировку от детей». Вы можете выбрать вариант «Да» на экране «Отключить блокировку от детей» и отключить блокировку от детей.

Предупреждающие сообщения

Машина предоставит вам ценную обратную связь во время своей работы.

Индикация предупреждения об отсутствии соли

Чтобы определить, достаточный ли уровень соли для смягчения воды в машине, проверьте дисплей с предупреждением об отсутствии соли в вашей машине. Когда на экране отображается предупреждение об отсутствии соли, необходимо добавить соль. Если вы не используете соль, вы можете выбрать вариант «Соль не используется» на экране предупреждения. Если вы используете соль, вы можете выбрать вариант «Будет добавлена».

Предупреждение об отсутствии ополаскивателя

Чтобы определить, достаточен ли уровень ополаскивателя в машине, проверьте индикатор отсутствия ополаскивателя на экране. Когда на экране отображается предупреждение об отсутствии ополаскивателя, необходимо заполнить дозатор ополаскивателя машины. Если вы не используете ополаскиватель, вы можете выбрать опцию «Ополаскиватель не используется» на экране предупреждения. Если вы используете ополаскиватель, вы можете выбрать вариант «Будет добавлен».



После того, как вы пройдете через экраны с предупреждениями о соли и ополаскивателе, эти экраны отображаться не будут. Если выбрана опция «Не используется», предупреждение не будет отображаться до тех пор, пока соль и / или ополаскиватель не будут добавлены и впоследствии не закончатся.

После определения жесткости воды:

1. Нажмите кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ., чтобы включить машину.
2. Чтобы войти в меню настроек, нажмите кнопки со стрелками и перейдите на экран меню настроек.
3. Когда вы перейдете на экран меню настроек, нажмите кнопку «Выбрать» и войдите в меню настроек
4. Нажимайте кнопки со стрелками вверх и вниз в меню настроек, пока не увидите на экране меню «Жесткость воды».
5. Нажмите кнопку «Жесткость воды» и увидите меню «Жесткость воды».

6. Отрегулируйте уровень жесткости воды в соответствии с вашим водопроводом, нажимая кнопки + и - в меню «Жесткость воды». Примените настройку, нажав кнопку выбора.

Для точной настройки см. «Таблицу настройки уровня жесткости воды».

7. Вернитесь в меню настроек, нажав кнопку «Назад».

Индикатор предупреждения о прекращении подачи воды

Когда в машину не поступает вода, в информационной строке экрана отображается предупреждающее сообщение «Нет воды!». При подаче воды предупреждение не отображается.



Когда горит индикатор предупреждения об отсутствии воды, убедитесь, что нет утечки воды и не закрыты водопроводные краны. Если вода поступает и кран открыт, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Предупреждение о переполнении воды

Если вы видите это предупреждение в информационной строке экрана, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Ваша машина может пропускать больше воды, чем требуется, по разным причинам.

Конец программы

По окончании программы в информационной строке экрана отображается сообщение «Конец программы».

1. Нажмите кнопку ВКЛ. / ВЫКЛ., чтобы выключить машину.
2. Закройте водопроводный кран.
3. Отключите прибор от розетки.



Для экономии электроэнергии ваша машина будет автоматически выключена через некоторое время после завершения программы или если не будет запущена программа.



После мытья посуды дайте машине остыть в течение 15 минут. Если в это время оставить дверцу машины приоткрытой, посуда высохнет быстрее. Это повысит эффективность сушки машины.

SelfCare

Рекомендуется запускать эту программу каждые 1–2 месяца для очистки и поддержания чистоты машины.

Программу следует запускать, когда машина незаполненная.

Для достижения эффективного результата рекомендуется использовать специальные средства для очистки машины.



Не следует использовать программу очистки посудомоечной машины для мытья посуды. Поскольку программа работает при высоких температурах, это может повредить посуду.

6 Обслуживание и очистка

Регулярная очистка продлевает срок эксплуатации машины и уменьшает количество типичных возможных проблем.



Прежде чем предпринять какие-либо процедуры по очистке, отключите прибор и закройте кран



Запрещается использовать абразивные материалы для очистки



Для эффективной работы машины очищайте фильтр и крыльчатки по крайней мере раз в неделю

Очистка внешней поверхности прибора

Аккуратно протрите внешнюю поверхность и уплотнители дверей прибора мягким моющим средством и влажной тканью. Протирайте панель управления только слегка влажной тканью.

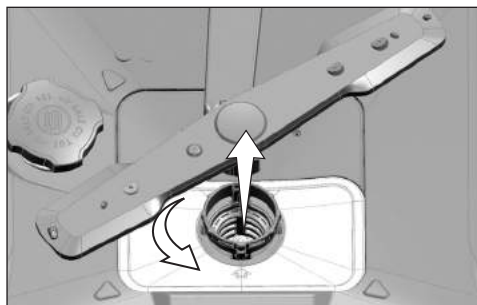
Очистка внутренней поверхности прибора

- Очистите внутреннюю поверхность прибора и емкость, запустив программу с моющим средством или без него в зависимости от уровня загрязнения.
- Если в машине осталась вода, слейте ее, выполняя операции, указанные в разделе «Отмена программы». Если не получается слить воду, снимите фильтры в соответствии с разделом «Очистка фильтров» и проверьте, присутствуют ли какие-либо оставшиеся отложения, накопившиеся в нижней части машины, блокируя прохождение воды. При необходимости уберите их.

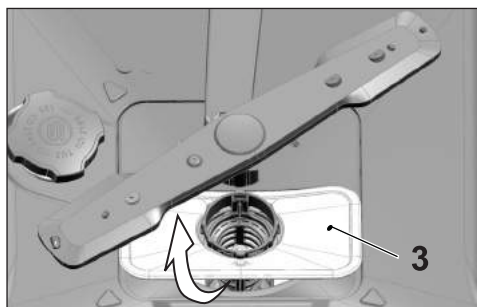
Очистка фильтров

Для эффективной работы машины очищайте фильтры по крайней мере раз в неделю. Проверяйте, не присутствуют ли на фильтрах остатки пищи. Если на фильтрах присутствуют остатки пищи, снимите их и хорошо промойте под струей проточной воды.

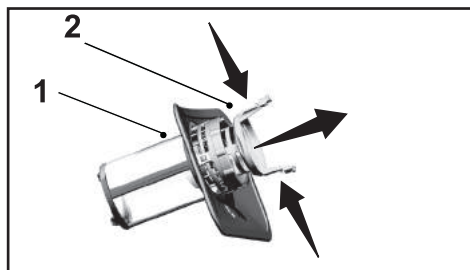
1. Поверните узел микрофильтра (1) и первичного фильтра (2) в направлении против часовой стрелки и вытяните их со своих мест.



2. Вытяните металлический/пластиковый фильтр (3) с его места.



3. Вдавите внутрь две защелки на первичном фильтре и отделите первичный фильтр от узла.



4. С помощью щетки промойте все три фильтра под проточной водой.
5. Установите на место металлический/пластиковый фильтр.
6. Поместите первичный фильтр в микрофильтр. Убедитесь, что он правильно установлен. Поворачивайте первичный фильтр в направлении по часовой стрелке, пока не услышите щелчок.

i Запрещается использовать посудомоечную машину без фильтра

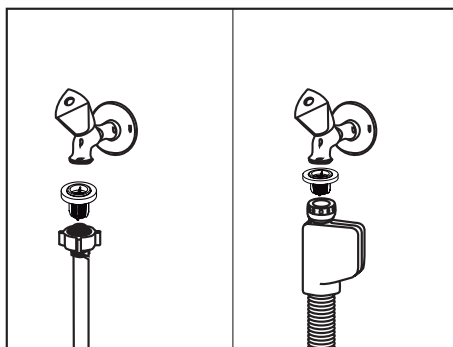
i Неправильное размещение фильтров снизит эффективность мытья

Чистка фильтра шланга

Повреждения машины, обусловленные загрязнениями (песок, грязь, ржавчина и т.д.), попавшими из городской линии подачи воды или водопровода в помещении, можно предотвратить установкой фильтра на шланг подачи воды. Регулярно проверяйте фильтр и шланг и, при необходимости, очищайте их.

1. Закройте кран и снимите шланг.
2. Вынув фильтр, промойте его под струей воды.
3. Установите очищенный фильтр на место.
4. Подсоедините шланг к крану.

(зависит от модели)



Чистка крыльчаток

Периодически чистите крыльчатку, чтобы машина работала эффективно.

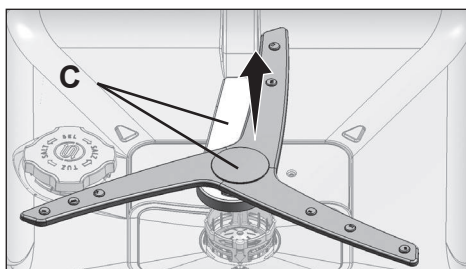


Не пытайтесь вращать крыльчатку, держа ее за концы. Попытка повернуть концевые секции может привести к разрыву зубчатой системы в крыльчатке.

Узел нижней крыльчатки



Если качество стирки ухудшается, проверьте, не забиты ли отверстия на нижней крыльчатке. Если они засорены — снимите и очистите крыльчатку.



Чтобы снять и очистить детали нижней крыльчатки вместе, держите одной рукой за точки, показанные на рисунке (С), и потяните вверх, чтобы снять. После очистки выполните эти шаги в обратном порядке, чтобы установить узел крыльчатки на место.

7 Устранение неполадок

Машина не запускается.

- Шнур питания отсоединен от сети. >>> Проверьте правильность включения в сеть.
- Перегорел предохранитель. >>> Проверьте предохранители в помещении.
- Отключена вода. >>> Убедитесь, что кран подачи воды открыт.
- Дверца машины открыта. >>> Убедитесь, что дверца машины закрыта.
- Кнопка «Вкл./Выкл.» не нажата. >>> Убедитесь, что включили машину, нажав кнопку «Вкл./Выкл.».

Посуда не вымыта дочиasta.

- Посуда расположена в машине ненадлежащим образом. >>> Загрузите посуду так, как указано в руководстве пользователя.
- Выбрана неправильная программа. >>> Выберите программу с более высокой температурой и большей длительностью.
- Крыльчатки застряли. >>> Прежде, чем запускать программу, проверьте, свободно ли вращаются верхняя и нижняя крыльчатки. Для этого поверните их вручную.
- Закупорены отверстия крыльчатки. >>> Отверстия нижней и верхней крыльчатки могут быть закупорены остатками пищи, например, лимонными косточками. Регулярно очищайте крыльчатки, как показано в разделе «Чистка и уход».
- Фильтры засорены. >>> Осмотрите систему фильтров на предмет загрязнений. Регулярно очищайте систему фильтров, как показано в разделе «Чистка и уход».
- Фильтры установлены неправильно. >>> Проверьте систему фильтров на предмет правильной установки.
- Корзины перегружены. >>> Не загружайте корзины так, чтобы была превышена их вместимость.
- Моющее средство хранилось в неподходящих условиях. >>> Если вы пользуетесь порошкообразным средством для мытья, не храните его упаковку во влажном месте. По возможности, храните его в закрытой таре. Для упрощения хранения рекомендуется пользоваться таблетированным средством для мытья.
- Моющего средства недостаточно. >>> Если вы пользуетесь порошкообразными средствами для мытья, измените их количество в соответствии со степенью загрязненности посуды и/или параметрами программы. Для достижения оптимальных результатов рекомендуется пользоваться таблетированными средствами для мытья.
- Ополаскивателя недостаточно. >>> Проверьте индикатор уровня ополаскивателя и добавьте ополаскиватель, при необходимости. Если в машине достаточно ополаскивателя, увеличьте значение его настройки.
- Крышка дозатора моющего средства оставлена открытой. >>> Проверяйте, чтобы после засыпки моющего средства крышка дозатора всегда была плотно закрыта.

По окончании цикла посуда не сухая.

- Посуда расположена в машине ненадлежащим образом. >>> Расположите посуду так, чтобы на ней не оставалась вода.

- Ополаскивателя недостаточно. >>> Проверьте индикатор уровня ополаскивателя и добавьте ополаскиватель, при необходимости. Если в машине достаточно ополаскивателя, увеличьте значение его настройки.
- Машина разгружена сразу после завершения программы. >>> Не разгружайте посудомоечную машину сразу же после завершения мойки. Приоткройте дверцу и немного подождите, чтобы из машины вышел пар. Извлекайте посуду после того, как она остынет до такого состояния, чтобы до нее можно было дотронуться. Начинайте разгрузку с нижней корзины. Таким образом предотвращается прокапывание воды, оставшейся на посуде в верхней корзине, на посуду в нижней корзине.
- Выбрана неправильная программа. >>> Поскольку в коротких программах температура ополаскивания низкая, эффективность сушки также будет невысока. Для лучшей эффективности сушки выбирайте более длительные программы.
- Качество поверхности кухонной посуды неудовлетворительное. >>> Нужные результаты мойки кухонной посуды с поврежденной поверхностью не могут быть получены; ее не рекомендуется использовать с точки зрения гигиены. Такое качество поверхности также усложняет обтекание водой. Не рекомендуется мыть такую кухонную посуду в посудомоечной машине.



Нарекания на результаты сушки могут возникнуть в отношении кухонной посуды с тефлоновым покрытием; это нормально и связано с особенностями структуры тефлона. Поскольку поверхностное натяжение тефлона и воды различны, на тефлоновой поверхности будут оставаться небольшие пятна от капель воды.

На посуде остаются пятна от чая, кофе и следы помады.

- Выбрана неправильная программа. >>> Выберите программу с более высокой температурой и большей длительностью.
- Качество поверхности кухонной посуды неудовлетворительное. >>> Пятна от чая, кофе и другие пятна от красителей могут не вымыться в посудомоечной машине, если въелись в поврежденную поверхность. Нужные результаты мойки кухонной посуды с поврежденной поверхностью не могут быть получены; кроме того, ее не рекомендуется использовать с точки зрения гигиены. Не рекомендуется мыть такую кухонную посуду в посудомоечной машине.
- Моющее средство хранилось в неподходящих условиях. >>> Если вы пользуетесь порошкообразным средством для мытья, не храните его упаковку во влажном месте. По возможности, храните его в закрытой таре. Для упрощения хранения рекомендуется пользоваться таблетированным средством для мытья.

На посуде остаются известковые следы, а стеклянная посуда приобретает замутненный вид.

- Ополаскивателя недостаточно. >>> Проверьте индикатор уровня ополаскивателя и добавьте ополаскиватель, при необходимости. Если в машине достаточно ополаскивателя, увеличьте значение его настройки.
- Низкое значение настройки уровня жесткости воды, или недостаточный уровень соли. >>> Правильно определите жесткость водопроводной воды и проверьте значение настройки уровня жесткости воды.

- Утечка соли. >>> При добавлении соли не просыпайте ее вокруг отверстия засыпки. По завершении засыпки соли убедитесь в том, что крышка резервуара плотно закрыта. Запустите программу предварительной мойки для удаления соли, просыпавшейся в машину. Поскольку крупички соли, оставшиеся под крышкой, растворятся в течение предварительной мойки, в связи с чем крышка будет ослаблена, по завершении программы проверьте крышку еще раз.

В машине странный запах.



Новая посудомоечная машина имеет специфический запах. После нескольких моек он исчезнет.

- Фильтры засорены. >>> Осмотрите систему фильтров на предмет загрязнений. Регулярно очищайте систему фильтров, как показано в разделе «Чистка и уход».
- Грязная посуда стояла в посудомоечной машине 2-3 дня. >>> Если вы не планируете запускать машину после загрузки в нее посуды, удалите с посуды остатки пищи и запускайте программу предварительной мойки без моющего средства каждые 2 дня. В таких случаях не закрывайте дверцу машины полностью во избежание появления в машине запаха. Кроме того, пользуйтесь имеющимися в продаже средствами удаления запаха или мощными средствами для посудомоечной машины.

Ржавчина, обесцвечивание или повреждение поверхности посуды

- Утечка соли. >>> Соль может вызывать ухудшение и окисление металлических поверхностей. При добавлении соли не просыпайте ее вокруг отверстия засыпки. По завершении засыпки соли убедитесь в том, что крышка резервуара плотно закрыта. Запустите программу предварительной мойки для удаления соли, просыпавшейся в машину. Поскольку крупички соли, оставшиеся под крышкой, растворятся в течение предварительной мойки, в связи с чем крышка будет ослаблена, по завершении программы проверьте крышку еще раз.
- Остатки соленой пищи оставались на посуде длительное время. >>> Если оставить в машине столовое серебро, загрязненное этими остатками, загрязнения следует удалить программой предварительной мойки, или помыть посуду сразу, не откладывая.
- Электрические соединения не заземлены. >>> Проверьте, подключена ли посудомоечная машина к действующей линии заземления. В противном случае, статическое электричество, возникающее в посудомоечной машине, вызывает искрение на металлических поверхностях, удаляя защитное покрытие и приводя к образованию пор и обесцвечиванию.
- Используются интенсивные чистящие средства, как-то отбеливатели. >>> Защитное покрытие металлических поверхностей повреждается и со временем теряет функциональные качества, когда соприкасается с такими чистящими средствами, как отбеливатель. Не мойте посуду отбеливателем.
- Металлические предметы, особенно такие, как ножи, используются не по назначению. >>> Защитное покрытие на концах ножей может быть повреждено, если они используются, например, для открывания жестяных банок. Используйте

металлические кухонные принадлежности исключительно по назначению.

- Столовые приборы сделаны из нержавеющей стали низкого качества. >>> Коррозия такой посуды неизбежна; ее нельзя мыть в посудомоечной машине.
- В посудомоечной машине помывты уже корродированные кухонные принадлежности. >>> Ржавчина с корродированной посуды может попасть на другие поверхности из нержавеющей стали и вызвать их коррозию. Такую посуду не следует мыть в посудомоечной машине.

Моющее средство остается в дозаторе.

- При добавлении моющего средства дозатор был влажным. >>> Прежде, чем засыпать моющее средство, убедитесь в том, что дозатор полностью сухой.
- Моющее средство засыпано задолго до мойки. >>> Добавляйте моющее средство перед началом мойки.
- Во время мойки что-то мешало открытию крышки дозатора. >>> Располагайте посуду так, чтобы она не мешала открытию крышки дозатора моющих средств и попаданию воды от крыльчаток в машину.
- Моющее средство хранилось в неподходящих условиях. >>> Если вы пользуетесь порошкообразным средством для мытья, не храните его упаковку во влажном месте. По возможности, храните его в закрытой таре. Для упрощения хранения рекомендуется пользоваться таблетированным средством для мытья.
- Закупорены отверстия крыльчатки. >>> Отверстия нижней и верхней крыльчатки могут быть закупорены остатками пищи, например, лимонными косточками. Регулярно очищайте крыльчатки, как показано в разделе «Чистка и уход».

Декорирование и орнаменты на кухонной посуде стерты.



Стекланную и люстровую посуду с рисунками нельзя мыть в посудомоечной машине. Производители такой стекланной и фарфоровой посуды не рекомендуют этого делать.

На посуде появились царапины.



Кухонную посуду, содержащую или сделанную из алюминия, не следует мыть в посудомоечной машине.

- Утечка соли. >>> При добавлении соли не просыпайте ее вокруг отверстия засыпки. Просыпанная соль может приводить к появлению царапин. По завершении засыпки соли убедитесь в том, что крышка резервуара плотно закрыта. Запустите программу предварительной мойки для удаления соли, просыпавшейся в машину. Поскольку крупички соли, оставшиеся под крышкой, растворятся в течение предварительной мойки, в связи с чем крышка будет ослаблена, по завершении программы проверьте крышку еще раз.
- Низкое значение настройки уровня жесткости воды, или недостаточный уровень соли. >>> Правильно определите жесткость водопроводной воды и проверьте значение настройки уровня жесткости воды.
- Посуда расположена в машине ненадлежащим образом. >>> Устанавливая стаканы или другую стекланную посуду в корзину, прислоняйте их к опоре, краю корзины или к полке, но не следует прислонять их друг к другу. Удар предметов

стеклянной посуды друг о друга либо о другую посуду из-за воздействия воды в ходе мойки может привести к разбиванию или появлению царапин на их поверхностях.

Загрязнения стеклянной посуды с пятнами от молока невозможно удалить протиркой вручную. Если стекло посмотреть на свет, будет заметен синевато-радужный оттенок.

- Используется избыточное количество ополаскивателя. >>> Уменьшите настройку ополаскивателя. Удалите ополаскиватель, пролитый при добавлении.
- Коррозия стекла из-за мягкой воды. >>> Правильно определите жесткость водопроводной воды и проверьте значение настройки уровня жесткости воды. Если вода мягкая (<5dH), не используйте соль. Выберите программу мытья посуды при более высоких температурах (например, 60-65°C). Кроме того, можно использовать имеющиеся в продаже моющие средства, защищающие стекло.

В машине образуется пена.

- Перед загрузкой в машину посуду помыли вручную моющим средством для ручной мойки, но не ополоснули. >>> Моющие средства для ручной мойки не содержат противовспенивающих присадок. Перед загрузкой в посудомоечную машину посуду не нужно мыть вручную. Достаточно соскрести под водой из-под крана налипшую на посуду грязь бумажной салфеткой или вилкой.
- При добавлении ополаскивателя он был пролит в машину. >>> При добавлении ополаскивателя следите за тем, чтобы он не проливался в машину. Вытрите пролитый ополаскиватель бумажной салфеткой или полотенцем.
- Крышка резервуара для ополаскивателя оставлена открытой. >>> По завершении добавления ополаскивателя убедитесь в том, что крышка резервуара плотно закрыта.

Кухонная посуда повреждена.

- Посуда расположена в машине ненадлежащим образом. >>> Загрузите посуду так, как указано в руководстве пользователя.
- Корзины перегружены. >>> Не загружайте корзины так, чтобы была превышена их вместимость.

После завершения программы внутри машины остается вода.

- Фильтры засорены. >>> Осмотрите систему фильтров на предмет загрязнений. Регулярно очищайте систему фильтров, как показано в разделе «Чистка и уход».
- Сливной шланг забит/засорен. >>> Осмотрите сливной шланг. При необходимости отсоедините шланг, удалите засорение и присоедините снова в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя.



Если, следуя инструкциям этого раздела, вы не можете устранить проблему, обратитесь к продавцу или в фирменный сервисный центр. Запрещается самостоятельно ремонтировать вышедшее из строя изделие.

Изготовитель: «Арчелик А.С.»

Юридический адрес: Караач Джаддеси № 2-6 34445 Сютлюдже Стамбул, Турция
(Karaağaç Caddesi No:2-6 Sütlüce, 34445, Turkey)

Произведено в Турции

Импортер на территории РФ: ООО «БЕКО»

Юридический адрес: 601021 Россия, Владимирская обл., Киржачский р-н, МОСП
Першинское, дер. Федоровское, ул. Сельская, д. 49.

Информацию о сертификации продукта Вы можете уточнить, позвонив на горячую
линию

8-800-200-23-56

Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке,
расположенной на продукте, а именно: первые две цифры серийного номера
обозначают год производства, а последние две – месяц. Например, "10-100001-05"
обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года.

